3124 P.L. GRATT - NEWS
THE LIBRARY OF CONGRESS
REFERENCE DEPARTMENT
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20025

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PERIODICALS
April 12, 1997

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX.: 773-585-8284 • DRAUGAS@EARTHLINK.NET

Vol. LXXXVII Kaina 75 c. ŠEŠTADIENIS — SATURDAY, BALANDIS — APRIL 12, 1997 Nr. 71

„Merrill Lynch" skolina Lietuvos energetikams dar 75 mln. dolerių

Vilnius, balandžio 2 d. (BNS) — Bendrovė „Lietuvos energija" pirmą kartą išleidžia vertybinius popierius (FRN — Floating Rate Notes), kuriuos platins tik užsienio rinkose. Obligacijų vertė — 75 mln dol. (300 mln. litų).

Vertybinius popierius platins JAV akcinė bendrovė „Merrill Lynch International" jau turinti pirkėjų visai emisijai. Už obligacijas „Merrill Lynch" Lietuvos energetikams suteikė 75 mln. dolerių lengvatinę paskolą.

Paskolos sutartis pasirašyta kovo 19 dieną Londone. Pasak „Lietuvos energijos" generalinio direktoriaus pavaduotojo Aniceto Mikužio, pinigai bus naudojami apyvartos lėšoms — sumokėti už dujas ir mazutą bei padengti ankstesnes paskolas.

„Lietuvos energijos" išleidžiamos obligacijos yra kintamų palūkanų skoliniai įsipareigojimai. Jos bus išpirktos po 3 metų, pradedant grąžinti po 1 metų.

„Merrill Lynch" Lietuvos energetikams skolina jau antrą kartą — šiemet vasarį be jokios garantijos ir užstato ji suteikė 50 mln. dolerių paskolą.

Praėjusią savaitę Čikagoje lankėsi Lietuvos Respublikos Seimo pirmininkas, o kaip tik tuo metu iš Marijampolės atvyko jauna solistė Neringa Nekrašiūtė su savo mokytoja Laima Lapkauskaite. Jos yra pakviestos „Saulutės", Lietuvos vaikų globos būrelio, atlikti keletą koncertų Amerikos lietuvių telkiniuose. Pelnas bus skiriamas našlaičiams, beglobiams, vargstantiems vaikams Lietuvoje sušelpti. Prof. V. Landsbergis, pasirodo, su viešniomis jau iš Lietuvos pažįstamas. Susitikęs jas Jaunimo centre, palinkėjo sėkmės koncertuose. Nuotraukoje iš kairės: prof. V. Landsbergis, Neringa, dr. Donatas Tijūnėlis ir L. Lapkauskaitė. Nuotr. **I. Tijūnėlienės**

Ūkio ministras Maskvoje vykdė vyriausybinę užduotį

Vilnius, balandžio 10 d. (Elta) — Ūkio ministro Vinco Babiliaus vizitas į Maskvą nebuvo paslaptingas — jis vykdė vyriausybės užduotį išsiaiškinti pastovaus naftos ir dujų tiekimo galimybes, susitikti su energetikos sistemos ir Rusijos vyriausybės nariais.

Tai ketvirtadienį spaudos konferencijoje pareiškė ministras pirmininkas Gediminas Vagnorius, paneigdamas visas visuomenės spėliones apie tariamos bendros ekonominės erdvės su Rusija kūrimą.

Kilusias diskusijas premjeras pavadino „dirbtiniu skandalu". Nors apie tokį pavojų viešai kalbėjo Europos reikalų ministrė Laima Andrikienė, vyriausybės vadovas sakė nenoris kaltinti nė vieno ministro, nes „pats kaltas".

Pasak G. Vagnoriaus, neįmanoma komercinių sutarčių pagrindu įsteigti tarpvalstybinių darinių. Kad vyriausybė gali keisti savo nuostatą — pavojaus taip pat nėra. Premjeras sakė perspėjęs visus be išimties valstybės pareigūnus, kad jie atsargiau vertintų įvykius, tiksliau formuluotų komentarus, paneigdamas, kad valdininkams liepta „mažiau kalbėti".

P. Gylys: LDDP įvaizdis pastebimai gerėja

Vilnius, balandžio 10 d. (BNS) — LDDP atstovas Povilas Gylys teigia, kad dabar vyksta jo partijos įvaizdžio atstatymo darbas, kurį, būnant opozicijoje, vykdyti vis lengviau ir lengviau.

Spaudos konferencijoje ketvirtadienį P. Gylys sakė, kad tam labai pasitarnauja valdančiosios koalicijos nepasirengimas valdyti ir kasdieninis sąvo partijos autoriteto griovimas.

Jis pripažino, kad LDDP įvaizdžio gerėjimui labai pakenkė Gedimino Kirkilo pasitraukimas iš partijos prezidiumo ir viešai jo LDDP pusėn pareikšta kritika. „Apgailestauju, kad toks patyręs politikas neišnaudojo vidinės partijos diskusijos galimybės ir perkėlė jas į viešumą, sakė P. Gylys.

P. Gylio manymu, vidinių nesutarimų netrūksta ir valdančiosios koalicijos partijose. Konservatoriai, pasak jo, niekaip neišsirenka aiškaus vadovo, o krikščionys demokratai skyla į europinę ir klerikalinę sroves.

Konservatorių partijos pirmininką Vytautą Landsbergį jis pavadino politinių intrigų vadovu. „Jis tėra praeities politikas, kurio pagrindinė tema — visur supantys priešai," sakė P. Gylys.

LDDP ideologas pasitraukia iš partijos

Vilnius, balandžio 8 d. (BNS) — Vienas iš Lietuvos demokratinės darbo partijos įkūrimo iniciatorių Gediminas Kirkilas vis labiau traukiasi nuo vadovaujančios veiklos partijoje. Pirmadienį jis paskelbė atsistatydinąs iš LDDP prezidiumo.

G. Kirkilas dienraščiui „Lietuvos rytas" sakė pasitraukiąs iš partijos vadovybės, nes LDDP „vis labiau tolsta nuo savo programinių nuostatų ir blogąją prasme kairėja" ir tai tapo priežastimi, dėl kurios blogėja santykiai su socialdemokratais.

Seimo narys taip pat kaltina dabartinį LDDP vadovą — Česlovą Juršėną vienvaldyste bei tuo, kad per mažai dėmesio partija skiria paramai prezidentui Algirdui Brazauskui. „Man Č. Juršėno pozicija šiuo klausimu iki šiol neaiški, LDDP turi aiškiai apsispręsti ar rems A. Brazauską prezidento rinkimuose", sakė G. Kirkilas.

G. Kirkilas kol kas nenurodė, ar galvoja aplamai apie pasitraukimą iš LDDP. Jis neatmeta galimybės kurti prezidentą A. Brazauską palaikančią organizaciją, o paklaustas, kokią partiją rinktųsi, išėjęs iš LDDP, G. Kirkilas sakė labiausiai prijaučiąs Centro sąjungos nuostatoms.

Europos Tarybos atstovai tikrino žmogaus teisių pažeidimus

Vilnius, balandžio 10 d. (Elta) — Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos specialistas Georg Frunda su kitais pareigūnais tris dienas tikrino Lietuvą ir dabar rengs ataskaitą Europos Tarybos žmogaus teisių ir politikos direktoratui. Tai gali užtrukti keletą mėnesių.

Tikrintojai pabrėžė, kad Lietuvos Laikinasis prevencinio sulaikymo įstatymas prieštarauja ne tik Europos Žmogaus teisių konvencijai, bet ir pačios Lietuvos Konstitucijai. Europos Tarybos pareigūnams buvo tvirtai pažadėta, kad jo galiojamas pasibaigs ne vėliau kaip birželio 30 d., o vyriausybė ir Seimas sieks kuo greičiau priimti jį pakeisiančius įstatymus.

Teisingumo viceministras G. Švedas teigia pastebėjęs, kad tikrintojai puikiai suprato, jog mirties bausmė — ne tiek Lietuvos valdžios, kiek visuomeninės nuomonės problema. Ypatingai buvo pabrėžta, kad dabartinė situacija, kai mirties bausmės vykdymas faktiškai sustabdytas, Europos Tarybą visiškai patenkina. Juo labiau, kad stodama į ET, Lietuva ir nebuvo įsipareigojusi sustabdyti mirties bausmės.

Daugelis klausimų buvo aptarti ketvirtadienį per pietus su premjeru Gediminu Vagnoriumi, kuriais baigėsi ET tikrintojų vizitas Lietuvoje.

Vėliau surengtoje spaudos konferencijoje G. Vagnorius teigė susidaręs įspūdį, jog didelių priekaištų dėl žmogaus teisių pažeidimų ar tautinių mažumų padėties Lietuvai nebus reiškiama ir kad demokratijos požiūriu Lietuva neturėtų atrodyti blogiau už kitas Vakarų Europos valstybes.

• **Lietuvos ambasadorius Europos Taryboje** Aurimas Taurantas ir dar 20-ies Europos Tarybos šalių atstovai praėjusią savaitę Ispanijoje pasirašė ET susitarimą dėl žmogaus teisių ir orumo apsaugos biologijos ir medicinos srityje. Tai — pirmasis tarptautinis dokumentas, skirtas apsaugoti žmones nuo piktnaudžiavimo biologiniu bei medicininiu poveikiu. Jos nuostatos draudžia diskriminaciją genetiniu pagrindu ir leidžia pirminius genetinius tyrimus tik medicininiams tikslams, kai nesiekiama pakeisti žmogaus genetinės sandaros.

LDDP pirmininkas Česlovas Juršėnas ramiai priėmė G. Kirkilo kritiką ir atmetė daugelį jo kaltinimų. Pasak jo, pastaruoju metu G. Kirkilas nebuvo aktyvus partijoje ir frakcijoje.

„Daugiau nei anekdotu" jis pavadino kaltinimus vienvaldyste partijoje. „Man vadovaujant, tikrai visiems galima šnekėti ir tikrai vertinu kitų nuomonę", sakė LDDP pirmininkas, pabrėžęs, kad „daugiau ar mažiau" visada buvo atsižvelgiama ir į G. Kirkilo siūlymus.

Dėl kaltinimų „kairėjimu" opozicinės partijos pirmininkas pažymėjo, kad toks įspūdis gali susidaryti nebent lyginant LDDP veiklą, kai ji buvo valdančioji partija, ir dabar. Jis užtikrino, kad LDDP yra ir liks kairioji partija, bet tikrai nekryps į socialistų pusę.

Č. Juršėnas sakė nežinąs, ar partijos vadovybė gali imtis kokių nors griežtesnių veiksmų prieš „maištaujantį" prezidiumo narį.

Jis pabrėžė nejaučiąs dabar tokių nuotaikų partijoje, kurios parodytų jos „byrėjimą". Pernai tiek iš partijos, tiek iš frakcijos pasitraukė LDDP narių, kai buvo priverstas atsistatydinti tuometinis premjeras ir LDDP pirmininkas Adolfas Šleževičius. Dabar, pasak Č. Juršėno, partija truputėlį atsigauna, o tai patvirtino ir sėkmingesnis LDDP pasirodymas savivaldybių rinkimuose.

Pasaulio naujienos

(Remiantis DPA, Reuter, BNS, INTERFAX, ITAR-TASS, BelaPAN, RIA žinių agentūrų pranešimais).

Briuselis. Ketinama įvesti bendrąją Europos valiutą greičiausiai gali pristabdyti Rytų Europos valstybių integraciją į Vakarus, tačiau būtų traktuojama kaip Europos Sąjungos plėtimosi stabdis.

Kol kas nežinoma, kaip bendrosios valiutos įvedimas įtakos Europos Sąjungos plėtimosi procesą. Nežinoma, ir kokiu pagrindu naujasis Euro veiks naujai į Sąjungą priimtose valstybėse, tačiau manoma, jog tai bus sprendžiama atskirai kiekvienos valstybės lygiu, nes skiriasi ne tik kandidačių ekonominis pasiruošimas, bet ir jų valstybinių bei užsienio valiutų santykių reguliavimo schemos. Lietuvoje ir Estijoje veikia valiutos valdybos mechanizmas, kuris šalies valstybinę valiutą griežtai „pririša", konkrečiu atveju, prie dolerio ar markės.

Čekija savo valiutą „riša" prie markės, o Slovakija — prie dolerio. Vengrijos valiutos kursas koreguojamas priklausomai ir nuo dolerio, ir nuo markės.

Europos Sąjungos pareigūnų teigimu, visos kandidatės galės prisijungti prie naujai pakoreguotos Europos valiutos kursų mechanizmo sistemos, kuri skirta valstybėms, netapusioms Europos valiutos sąjungos narėms pirmajame etape.

Siekiant išsaugoti pastovius infliacijos lygius tikimasi, jog naujosios šalys kiekviena pagal savo ekonominį pasiruošimą prisijungs prie Europos valiutos kursų sistemos, o po to jau palaipsniui galės ruoštis Euro įvedimui.

Bona. Berlyne leidžiamas kairiosios pakraipos laikraštis „Tageszeitung" ketvirtadienį pareiškė, jog, įvairiais gandais manipuliuodama padėtimi tarptautinėse finansų rinkose, Vokietija siekia palaužti pasitikėjimą Italijos lira ir sutrukdyti Italijai būti viena iš pirmųjų Europos Sąjungos valstybių, kuriuose bus įvesta bendroji Sąjungos valiuta.

„Sąmoningai versdamas finansų rinkas jaustis nesaugiai, kancleris Helmut Kohl siekia pašalinti Italiją iš Euro projekto.

Laikraštis teigia, jog Kohl neramu, ką pasakys eiliniai vokiečiai, sužinoję, jog stiprią markę iškeitė į Euro, kuris yra ir silpną valiutą turėjusios Italijos piniginis vienetas. Todėl esą Vokietijos kancleris siekia, jog pirmiausiai bendra Europos Sąjungos valiuta būtų įvesta tik Vokietijoje, Prancūzijoje, Beniliukso valstybėse ir Austrijoje.

• **Kaune ir Vilniuje** prieš porą metų matoma televizijos stotis „Kaunas Plius" nutraukė savo transliacijas ir laukia stoties savininkų susirinkimo balandžio 24 d. Televizija visiškai nustojo transliuoti laidas pirmadienį dėl skolų Sporto halei už patalpų nuomą, taip pat Mokesčių inspekcijai bei „Sodrai". Kovo 22 d. iš televizijos vadovo pareigų atsistatydino Henrikas Žukauskas, motyvavęs tuo, kad nebegali valdyti situacijos.

Vokietijos finansų ministerija tokį laikraščio pranešimą pavadino „sufabrikuotu nuo pradžios iki galo".

Strasbūras. Europos Parlamentas ketvirtadienį perspėjo Baltarusiją, jog užblokuos ketinamą pasirašyti Europos Sąjungos ir Baltarusijos tarpusavio prekybos ir pagalbos sutartį, jeigu Baltarusijos vyriausybė nepradės vykdyti esminių šalies politinės sistemos bei ekonomikos reformų. Ketvirtadienį priimtoje Europarlamento rezoliucijoje sakoma, jog sutartis tarp Baltarusijos ir Europos Sąjungos „bus ratifikuota tik tuo atveju, jei Baltarusijos vyriausybė žengs ryžtingą žingsnį teisinės ir ekonominės reformos link".

Rezoliucijoje sakoma, jog Baltarusijos prezidentas Aleksandro Lukašenko pastaruoju metu vis labiau linkęs „vesti šalį į diktatūrą", todėl iškyla klausimas dėl tolimesnių Europos Sąjungos ir Baltarusijos santykių.

Bukarestas. Rumunijoje viešintis Europos Komisijos pirmininkas Jacques'as Santeras ketvirtadienį pareiškė, jog Europos Sąjunga yra pasiryžusi dosniai paremti šioje šalyje vykdomas radikalias ekonomikos reformas.

Jacques Santer sakė, jog be 550 mln. (482 mln. dol.) paskolos, kurią suteikti pažadėjo Europos rekonstrukcijos ir plėtros bankas, svarstoma galimybė suteikti dar 70 mln. ECU išmokų deficitui subalansuoti.

Jacques Santer taip pat pareiškė, jog Rumunija dar gali gauti 30-ties mln. ECU paskolą energetinės sistemos reformai paremti.

Varšuva. Lenkijos prezidentas A. Kwasniewski ketvirtadienį atleido iš pareigų liberalių pažiūrų žemės ūkio ministrą ir ministro pirmininko pavaduotoją Ramon Jagielinski. Ramon Jagielinski iš pareigų buvo atleistas primygtinai reikalaujant Valstiečių partijai, kurios narys jis yra.

Smulkius ūkininkus atstovaujanti Valstiečių partija apkaltino Roman Jagielinski, jog dėl jo vykdomos žemės ūkio politikos Lenkija praėjusiais metais patyrė prekybos maisto produktais deficitą, o ūkininkams labai pakenkė nusistovėjusios žemos ūkio produkcijos supirkimo kainos. Daugelio ekonomistų nuomone, tokie kaltinimai neturi jokio pagrindo.

Manoma, kad žemės ūkio ministro postas kurį laiką bus tuščias.

KALENDORIUS

Balandžio 12 d.: Julijus, Zenonas, Damijonas, Jūratė, Jovys.

Balandžio 13 d.: Ida, Martynas, Algaudė, Mindaugas. 1871 m. gimė Palaimintasis ark. Jurgis Matulaitis.

Balandžio 14 d.: Tiburcijus, Valerijonas, Maksimas, Liudvika, Visvaldas.

IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaguoja: Laima Šalčiuvienė
411 East Lynnwood Ave.
Arlington Heights, IL 60004

1997 m. studentų ateitininkų "Zupersavaitgalio" Dainavoje dalyviai.

STUDENTŲ ATEITININKŲ CV VEIKLOS PLANAI

1997 metų „Zupersavaitgalyje", Dainavoje, įvyko studentų suvažiavimas, kuriame buvo išrinkta nauja centro valdyba: Adriana Karkaitė, Jonas Paulikas, Saulius Polteraitis, Kristina Sakutė, Danius Šilgalis, Marius Tijūnėlis ir Vytas Žemaitaitis.

Pareigomis pasiskirstyta: Vytas Žemaitaitis — pirmininkas, Saulius Polteraitis — iždininkas, Danius Šilgalis — sekretorius, Marius Tijūnėlis — naujos įžodžio programos koordinatorius, Kristina Sakutė, Adriana Karkaitė ir Jonas Paulikas — įvairių projektų koordinatoriai.

Valdybą sudaro asmenys: iš Čikagos, Detroito, Clevelando ir Toronto miestų. Pradžioje kilo rūpestis, kaip galėsime kartu dirbti, kai visi esam išsisklaidę po įvairius miestus. Nutarėm mėginti, nors ir sunkiau bus, sueiti posėdžiams, tačiau jautėmės laimingi, turėdami bent vieną atstovą keturiuose lietuviškuose telkiniuose. Tikimės, kad per atstovus bus lengviau palaikyti ryšius su miestais ir jų skyriais.

Valdyba palaikys ryšius elektroniniu paštu ir telefono pokalbiais. Mūsų metinė tema — „Grįžkime prie pagrindo, kuriant naują ateitį", jautėme bus naudinga kiekvienam studentui atnaujinti pažintį su ateitininkijos pagrindais, istorija, ir tikslais. Nuo mūsų priklausys kokia ateitininkijos bus ateitis. Diskutuodami įvairias organizacines temas tuo pačiu sustiprinsime mūsų pačių supratimą mūsų studentų organizacijos krypties.

Valdyba yra pasiryžusi daug atlikti. Tradiciniai „Dainavos" savaitgaliai bus organizuojami kasmet: Rekolekcijos ir „Zupersavaitgalis". Studentai lyg šiol yra gausiai dalyvavę Studijų savaitgaliuose, Dainavoje. Tikimės, dalyvavimas studentų ir toliau didės.

Kiti metų planuojami renginiai bus — talentų vakaras ir baidarių rekolekcijos. Čikagos studentų draugovė planuoja suruošti talentų vakarą. Toronto studentai tikisi suorganizuoti baidarių rekolekcijas Kanadoje.

Du nauji projektai, naujos valdybos įvedami šiais metais bus: nauja įžodžio programa, (koordinuos Marius Tijūnėlis) paruoš studentus pažinčiai su studentų organizacijos šaknimis ir „Ką reiškia būti ateitininku".

Antras projektas — „World Wide Web" studentų puslapis. Šį projektą koordinuos Saulius Polteraitis ir Jonas Korsakas. Tikimės, kad studentų puslapis bus tobulas būdas susisiekti su kitais studentais, patirti jų idėjas, ir perduoti jiems http://www.umich.edu/-korsakas/sas.

Valdyba yra pasiryžusi sunkiai dirbti ir kurti tobulesnę organizacijos ateitį. Reikės kiekvieno studento pagalbos. Nauja valdyba, perėmusi šias pareigas, prisiminė mūsų Federacijos vado žodžius, tartus „Zupersavaitgalio" metu: „Nebijot prisiimti atsakomybės". Nors iš pradžių, nauji valdybos nariai jautėmės nedrąsiai, esame pasiruošę dirbti kartu. Tikimės visi dar labiau suartėti ir pasiryžę daug išmokti.

Danius Šilgalis

JAUNŲJŲ ATEITININKŲ DĖMESIUI

Jaunųjų Ateitininkų sąjungos centro valdyba skelbia korespondencijų vajų, kuriame visi jaunųjų ateitininkų sąjungos nariai kviečiami dalyvauti. Šis projektas buvo priimtas ir patvirtintas sąjungos centro valdybos narių: Onos Daugirdienės, Lidijos Ringienės, Danos Gylienės, Romos Kuprienės, Vakarės Valaitienės, Laimos Garbonkienės ir Živilės Vaitkienės.

Visi jaunučiai ir jauniai, kurie aprašys savo kuopos veiklą (susirinkimus, iškylas) ir rašinius atsiųs šio skyriaus redaktorei (adresas skyriaus vinjetėje) bus apdovanoti penkių dolerių stipendija. Rašinėlių skaičius vienam neribojamas. Šis vajus tęsis per ištisą šios valdybos kadenciją. Stipendijas iš savo iždo skiria centro valdyba.

Skyriaus redaktorė centro valdybai dėkoja už sumanumą, lėšas, ir skatinimą rašyto lietuviško žodžio ateitininkų jaunimo tarpe.

ATEITININKŲ VEIKLOS RĖMĖJAI

Dr. Jurgis ir Petronėlė Starkai iš Santa Monica, CA, uolūs ateitininkai nuo pat jaunystės dienų ir dabar dažnai dosnia auka paremia ateitininkišką veiklą JAV ir Lietuvoje. Ateitininkų federacijos fondo valdyba už tai jiems taria nuoširdų ačiū.

Ateitininkų federacijos fondo ruoštoje vakarienėje negalėję dalyvauti asmenys, atsiuntė auką ateitininkiškai veiklai paremti.

200 dol. — Ed. ir Elena Olšauskai,

150 dol. — dr. M. ir A. Vygantai

100 dol. — dr. A. ir J. Damušiai, dr. E. Deckienė, P. Gruodžiai, J. Kapačinskai, A. ir V. Laniauskai, dr. A. Laucis, dr. A. ir A. Liulevičiai, dr. J. Meškauskas, A. ir D. Polikaičiai, A. ir V. Valavičiai,

75 dol. R. Machertienė.

50 dol. J. Ambrizas, dr. E. Baltrušaitienė, Daina Kojelytė, Jurgis Matusevičius, Pilypas Narutis, dr. Jolita Narutienė, Daiva Paulienė, Indrė Tijūnelienė, kun. I. Urbonas, dr. Vita Valatka, Rita Venclovienė, A. Zailskaitė, A. Mickus.

Ateitininkų federacijos fondo valdyba visiems aukotojams nuoširdžiai dėkoja.

Liudas Landsbergis kalba studentų ateitininkų suvažiavime Dainavoje.

ŠEIMOS ŠVENTĖ

Šį pavasarį, birželio 1 d., visos jaunučių, moksleivių ir studentų kuopos drauge, jungiasi į tradicinę Šeimos šventę, kuri, dėl didesnio žmonių skaičiaus, vyks PLC, Lemonte. Ten bus šv. Mišios, ir akademinė dalis. Po to visi persikels į Ateitininkų namus gegužinei, kur bus pietūs ir linksmoji dalis jaunimui ir vyresniems. Prašome pasižymėti šią datą savo kalendoriuose.

VAKARONĖ SU KUN. VITKUM

Balandžio mėnesio pirmojo ketvirtadienio vakare, Čikagos paežerės šiauriniame priemiestyje Winnetkoje, daktarų Austės ir Mindaugo Vygantų namuose, susirinko maždaug du tuzinai asmenų susipažinti ir į namus išleisti kunigą Gintarą Vitkų, Kauno Jėzuitų gimnazijos direktorių.

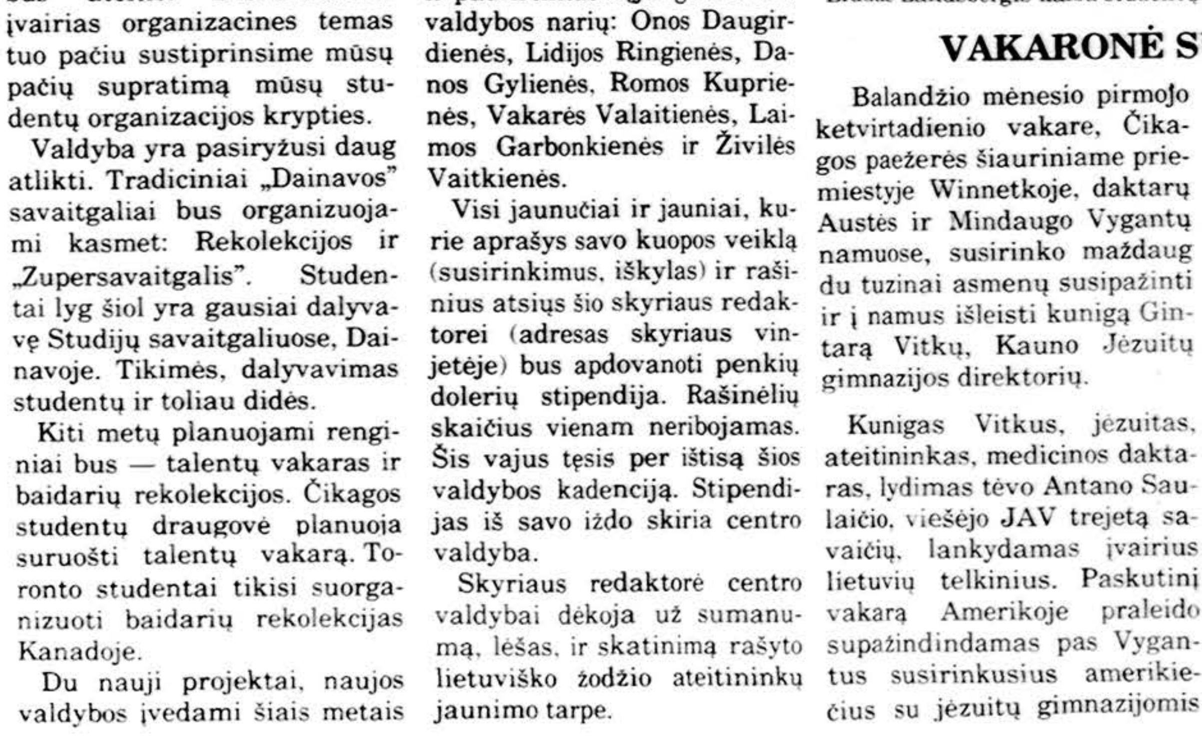
Kunigas Vitkus, jėzuitas, ateitininkas, medicinos daktaras, lydimas tėvo Antano Saulaičio, viešėjo JAV trejetą savaičių, lankydamas įvairius lietuvių telkinius. Paskutinį vakarą Amerikoje praleido supažindindamas pas Vygantus susirinkusius amerikiečius su jėzuitų gimnazijomis Kaune ir Vilniuje, su jų moksline ir ekonomine padėtimi. Vakarieniaujančius dalyvius artimiau supažindino su sovietiniu laikotarpiu Lietuvoje, su Lietuvių Katalikų Bažnyčios Kronika, su pogrindžio veikimu. Nušvietė ir dabartinę Lietuvos padėtį, jos rūpesčius, ypač liečiančius dvasinį auklėjimą.

Paaiškino, kad abejose Jėzuitų gimnazijose mokosi beveik tūkstantis moksleivių. Mokytojų algas ir pastatų šildymą apmoka valdžia. Kitomis išlaidomis rūpinasi tėvai Jėzuitai. Įrengimas laboratorijų biologijos, chemijos, ir fizikos mokymui yra vienas vyraujančių užsiangažavimų. Rūpi ir lavinimas naudoti kompiuterius.

Reikalai ir sąlygos, kurie mums lietuviams gerai žinomi ir pažįstami, amerikiečiams dažnai negirdėti ir neįtikėtini. Susirinkusieji amerikiečiai, daktarų Vygantų vietiniai draugai, atidžiai klausėsi kunigo Vitkaus pasakojimų. Matėsi ir girdėjosi jų susidomėjimas. Visi dėkojo, kad buvo pakviesti su kunigu susipažinti.

Daktarai Austė ir Mindaugas Vygantai dažnai imasi iniciatyvos amerikiečius supažindinti su lietuviais ir Lietuva. Tos pažintys reikalingos ir naudingos ne tik socialiniam bendravimui, bet ir moraliniam bei ekonominiam palaikymui. Kunigas Vitkus buvo dėkingas už progą pasidalinti savo žiniomis ir rūpesčiais.

L.Š.



Smagu buvo Daumanto—Dielininkaičio jaunųjų ateitininkų kuopos Ateitininkų namuose, Lemonte, ruoštoje Kaukių dienoje.

DRAUGAS
(USPS-161000)
THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily exept Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.

Subscription Rates: $95.00 Foreign countries $110.00
Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629.

Mažinant pašto išlaidas, pakvitavimai už gautas prenumeratas nesiunčiami. Ant DRAUGO prie kiekvieno skaitytojo adreso, gavus iš jo mokestį, pažymima, iki kada yra užsimokėjęs.

DRAUGO prenumerata yra mokama iš anksto

	metams	½ metų	3 mėn.
JAV	$95.00	$55.00	$35.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	$110.00	$60.00	$40.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	$55.00	$40.00	$30.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	$60.00	$45.00	$35.00
Užsakant į Lietuvą:			
(Air cargo)	$100.00	$55.00	
Tik šeštadienio laida	$55.00		
Užsakant į užsienį			
oro paštu	$500.00	$250.00	
Tik šeštadienio laida	$160.00	$85.00	

Vyriausia redaktorė - **Danutė Bindokienė**
Administratorius - **Ignas Budrys**
Moderatorius - **kun. Viktoras Rimšelis**

• Administracija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija dirba kasdien nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą ką nors skelbti.
• Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Prašome siunčiant pasilikti kopiją.

DR. JANINA JAŠKEVIČIUS JOKŠA
6441 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
Rez. 708-422-7807
Kab. 773-582-0221
Valandos susitarus

DR. VILIJA KERELYTĖ
Chiropraktinis gydymas, sveikos mitybos pritaikymas ir akupunktūra
7271 S. Harlem, Bridgeview, IL 60455
Tel. 708-594-0400
Valandos pagal susitarimą

DR. LEONAS SEIBUTIS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR PROSTATOS CHIRURGIJA IR GYDYMAS
6132 S. Kedzie Av.
Val.: antrd. 2-4 v.p.p. ir ketvd. 2-5 v.p.p.
Šeštd. pagal susitarimą
Kabineto tel. 773-776-2880
Namų tel. 708-448-5545

DALIA A. CEPELĖ, D.D.S.
DANTŲ GYDYTOJA
7915 W. 171 St.
Tinley Park, IL 60477
708-614-6871
Valandos pagal susitarimą

DR. ARVYDAS J. DAILIDĖ
DANTŲ GYDYTOJAS
21470 S. Main St.
Matteson, IL 60443
Tel. 708-748-0033
Valandos pagal susitarimą

DR. DALIA JODWALIS
DANTŲ GYDYTOJA
3800 Highland Ave., Ste. 201
(skersai garves nuo Good Samaritan ligoninės)
Downers Grove, IL 60515
Tel. 708-960-3113
Valandos susitarus

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD
Illinois Pain Treatment Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių ir kt. vietų skausmo gydymo specialistai
Chicago: 773-726-0600
East Dundee: 847-551-1212
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212

VIDAS T. NOREIKA, D.D.S
DANTŲ GYDYTOJAS
ŠIAUR. VAK. INDIANOJE
su Charles E. Bend, D.D.S.
209 S. Calumet Rd.,Chesterton, IN 46304
Kab. 219-926-1632
Valandos pagal susitarimą

DR. KENNETH J. YERKES
DR. BOB DOKHANCHI
Dantų gydytojai
Pensininkams nuolaida
4007 W. 59 St., Chicago, IL
Tel. 773-735-5556
4707 S. Gilbert, La Grange, IL
Tel. 708-352-4487

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS - ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kezie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773- 471-3300

DR. E. DECKYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
NERVŲ IR EMOCINĖS LIGOS
Kab. 773-735-4477
Rez. 708-246-0067 arba 708-246-6581
6449 S. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

DR. V. J. VASAITIENĖ
DANTŲ GYDYTOJA
4817 W. 83 St., Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

EDMUNDAS VIŽINAS, M.D.,S.C.
Specialybė - Vidaus ligų gydytojas
Kalbame lietuviškai
6187 S. Archer Ave. (prie Austin)
Tel. 773-585-7755
Valandos pagal susitarimą

DR. DANA M. SALIKLIS
Dantų gydytoja
825 S. Mannheim Rd.
Westchester, IL 60154
Tel. 708-344-1694
Valandos pagal susitarimą

DR. EGIDIJUS LELIS
AKIŲ LIGOS IR CHIRURGIJA
15505-127 St. Lemont, IL 60439
Tel. 815-723-1854
7600 W. College Dr.
Palos Heights, IL 60453
Tel. 708-361-0010

DR. ALGIS PAULIUS
ORTOPEDINĖS LIGOS
CHIRURGIJA
1185 Dundee Ave., Elgin, IL 60120
Tel. (708)742-0255
Valandos pagal susitarimą

DR. PETRAS KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Tel. 708-652-4159 atsakomas 24 val.
1443 S. 50th Ave., Cicero
Kasdien 1 v.p.p. - 7 v.v.
Išskyrus trečd.; šeštad. 11 - 4 v.p.p.

DR. PETRAS ŽLIOBA
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Kab. tel. 773-586-3166
Namų tel. 847-381-3772
6745 West 63rd Street
Val. pirmd. ir ketvd. 3 v.p.p. - 6 v.p.p.
Kitomis dienomis - susitarus

DR. RAMUNĖ MACIEJAUSKAS
DANTŲ GYDYTOJA
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Cardiac Diagnosis, LTD.
6132 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60629
Tel. 773-436-7700
RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.
Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

NIJOLĖ STANKEVIČIŪTĖ, M.D.
Board Certified, Internal Medicine
Valandos jūsų patogumui
Holy Cross Professional Pavilion
3 fl. South
Lithuanian Plaza Ct. at California Ave.
Chicago, IL 60629
Tel. 773-471-7879

DR. VILIUS MIKAITIS
ŠEIMOS DAKTARAS IR CHIRURGAS
FAMILY MEDICAL CLINIC
15505-127 St., Lemont, IL 60439
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-257-2265

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirugija
9830 S.Ridgeland Ave.
Chicago Ridge, IL 60415
Tel. 708-636-6622
4149 W. 63rd. St.
Tel. 773-735-7709

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
Pirmas apyl. su Northwestern un-to diplomu, lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą. Pacientai priimami absoliučiai punktualiai. Susitarimui (kalbėti angliškai)
Tel.708-422-8260

DR. K. JUCAS
ODOS LIGŲ SPECIALISTAS
GYDO ODOS AUGLIUS, ŽAIZDAS IR IŠSIPLĖTUSIAS KOJŲ VENAS
KOSMETINĖ CHIRURGIJA
6132 S.Kedzie Ave., Chicago
773-778-6969 arba 773-489-4441

ARAS ŽLIOBA, M.D.
INDRĖ RUDAITIS, O.D.
AKIŲ LIGOS - CHIRURGIJA
1020 E.Ogden Ave., Suite 310
Naperville, IL 60563
Tel. (630)527-0090
3825 Highland Ave.,
Tower 1,Suite 3C
Downers Grove, IL 60515
Tel. (630)435-0120

DR. A.B. GLEVECKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
SPECIALYBĖ - AKIŲ LIGOS
3900 W.95 St. Tel. 708-422-0101
Valandos pagal susitarimą
Pirmad. 3v.p.p.-7v.v., antr.12:30-3v.p.p.
treč. uždaryta, ketvirt. 1 - 3 v.p.p.
penktad. ir šeštad. 9 v.r. - 12 v.p.p.

DR. PETRAS V. KISIELIUS
INKSTŲ, PŪSLĖS IR PROSTATOS gydymas bei chirurgija
172 Schiller St., Elmhurst, IL 60126
630-941-2609
Valandos pagal susitarimą
Vakarais ir savaitgaliais tel. 708-834-1120

DR. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S.Roberts Rd.,Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708)598-4055
Valandos pagal susitarimą

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė - Vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Dr. ALGIRDAS KAVALIŪNAS
Specialybė- vidaus ir kraujo ligos
5540 S. Pulaski Rd.
Tel. 773-585-2802
Pirmd. 9 v.r. - 7 v.v.
Antr., Treč. ir Penkt. 9 v.r. - 3 v.p.p.
Ketvd. 10 v.r. - 7 v.v. Šeštd. ir kt. dienomis reikalingas susitarimas.
Priimame „Medicare Assignment"
Sumokama po vizito

DR. ADOMAS LAPKUS
Vidaus ir plaučių ligos
15300 West Ave.
Orland Park
708-349-8100
Valandos kasdien, išskyrus savaitgalius

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S.79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Rimties valandėlė

NUOSTABUS DIEVO VEIKIMAS

Velykų laikotarpio skaitiniai iš Apašatalų Darbų knygos mums parodė, kad pirmykštė krikščionių bendruomenė kilo iš Jėzų asmeniškai pažinusių ir prisikėlusį mačiusių apaštalų, susibūrusių Jeruzalėje. Jie taip pat parodo, kaip ši bendruomenė dramatiškai išsivystė, Šventajai Dvasiai veikiant, iš žydų bendruomenės į krikščionišką, rašo kun. Carroll Stuhlmueller šio sekmadienio skaitinių komentaruose.

Tačiau Dievo veikimas, kaip Senajame Testamente ir Naujajame, taip net ir šiandieniniame pasaulyje būna toks nesitikėtas ir stebinantis, jog kartais jo nebepažįstame, priblokšti skaudžių ir net tragiškų aplinkybių, kuriose jis pasireiškia. Bet Dievas veikia ir savo tikslus pasiekia, nepaisant žmonių nuodėmių ir tamsumo.

Pirmame skaitinyje (Apd 3:13-15, 17-19) girdime vieną pirmųjų Petro pamokslų, kurį jis pasakė prie jo pribėgusiai žydų miniai, jam prie šventyklos vartų pagydžius luošą žmogų. Pripažinęs, kad jie Jėzų išdavė Pilotui, kai šis buvo jį bepaleidžiąs, Petras tačiau žydams sako: „Aš žinau, kad jūs tai padarėte iš nežinojimo, kaip ir jūsų vadai. Tuo būdu Dievas įvykdė, ką iš anksto buvo paskelbęs visų pranašų lūpomis". Tai stebinanti gera žinia: šiems nusidėjėliams Petras skelbia jų nuodėmių atleidimą, ir ši geroji žinia galioja ir mums: nepaisant mūsų nežinojimų ar net tikrų nuodėmių, Dievas vis vien kviečia mus draugystėn su juo, bet mes turime pasirinkti, ar būsime Dievo ar jo priešininkų pusėje.

Antrame skaitinyje iš apaštalo Jono pirmojo laiško (1 Jn 2:1-5) Jonas rašo, kad Jėzus yra mūsų Užtarėjas kai nusidedame, ir kad jis yra permaldavimo auka ne tik už mūsų, bet ir už viso pasaulio nuodėmes. Pabrėžęs, kad tikroji Dievo meilė reiškiasi Dievo įsakymų laikymusi, jis tačiau primena suklupusiems, Dievo įsakymams nusidėjusiems, jog Dievas visuomet laukia jų sugrįžtant. Jei Dievas kviečia sugrįžti pas jį net tuos, kurie mirčiai išdavė jo Sūnų, tai nebėra nuodėmės, kurios Dievas neatleistų tiems, kurie gailisi ją padarę, atgailoja ir keičia savo gyvenimą.

Tęstinumas tarp Senojo Testamento ir Naujojo iškyla ir Apaštalų Darbų knygoje paduotuose apaštalų pamoksluose, kuriuose minimi iš Senojo Testamento paimti Jėzui duodami vardai. Savo pamoksle (Apd 3:13-15) Petras Jėzų pavadina Šventuoju ir Teisiuoju, Gyvybės Kūrėju — tai vardai, kuriais Dievas yra vadinamas Senajame Testamente.

Dėl to, kad mūsų tikėjimas nėra kiekvienos kartos naujas išradimas, jis reikalauja, kad ir mes gyventume ir veiktume kaip Bažnyčios nariai. Taip, kaip Senajame Testamente Izraelio tauta ir ypač Šventykla per žydų istorijos šimtmečius buvo tautos ištikimybės Dievui skatintoja ir įgalintoja (nors kartais net jos vadovai nusižengė Dievo įstatymams), taip šiandien Bažnyčia mums yra tas ištikimybės Dievui skatinimo ir įgalinimo laidas.

Kaip Šventykla Senajame Testamente, taip Bažnyčia šiendien yra būtina mums, nes Krikštu esame įpareigoti veikti, kad Jėzaus misija — skelbti nuodėmių atleidimą iki pasaulio pakraščių — būtų tęsiama mūsų pasaulyje. Tačiau, būdami riboti žmonės, net ir stengdamiesi krikščioniškai gyventi, neišvengsime klaidų. Neišvengsime ir kentėjimo, nes ir pats Jėzus jo neišvengė. Bet kadangi pats Jėzus kentėjimą priėmė, jis dabar yra mus suprantantis Užtarėjas. Iš tiesų, vienas pagrindinių krikš-čionybės mokymų yra pripažinti savo trūkumus ir kaltes, išpažinti savo nuodėmes, kad tai padarę žinotume ko iš Jėzaus prašyti ir kad mokėtume jo duodamas malones priimti, tuo panašėdami į jį.

Dievo veikimas nuolat nustebina žmones, užklumpa netikėtai ir reikalauja, kad žmogus keistųsi. Pavyzdžiui, kai Petras pagydė luošą žmogų, pasikeitė jo gyvenimas. Bet pagydymas pakeitė ne tik luošąjį, pakeitė ir jo giminių bei pažįstamų bendravimo pobūdį su juo. Iki tol jis jiems buvo luošas, pagalbos reikalingas žmogus. Dabar jiems reikėjo rasti naujus būdus su juo bendrauti, jis nebebuvo reikalingas jų pagalbos, kiti nebegalėjo jo nurašyti kaip invalido.

Niekas negalėjo tikėtis, kad Dievo siųstasis Mesijas būtų buvęs nužudytas taip anksti savo misijoje, dar net galutinai nesusitvirtinus jo įkurtai bendruomenei, jau nekalbant apie jo karalystės įkūrimą visame pasaulyje. Galėjo atrodyti, kad su Jėzaus mirtimi Dievas pasitraukė iš pasaulio. Taip tikrai atrodė trėmimus, žudynes kenčiančioms komunistų ir nacių kankinamoms tautoms. Taip atrodo šiandien Artimuosiuose Rytuose, Afrikoje ir kitur, kur karo teriojami dievobaimingi žmonės šaukiasi Dievo pagalbos, o jis, atrodo, delsia. Taip gali atrodyti ir mūsų visuomenėje skriaudžiamiems vaikams, apleistiems seneliams, kenčiantiems ligoniams, kurie tokiose sunkiose aplinkybėse stengiasi suvokti kur ir kaip Dievas veikia. Ypač tokiose aplinkybėse svarbi jiems Bažnyčios parama — ryšys su Dievu ir ne vien maldomis, bet per jos narius, tiesiančius materialinės bei moralinės pagalbos ranką. Šie žmonės tampa gyvoji Bažnyčia, įgyvendinanti nuodėmes nugalintį Dievo veikimą.

Aldona Zailskaitė

Dievo Motinos parapijos choras (Cleveland, OH) „Exultate!" stipriai ruošiasi pirmajai savo koncertinei viešnagei Čikagoje gegužės 3 d. Koncertą rengia „Draugas", o jis vyks Jaunimo centre. Bilietai gaunami dienraščio administracijoje ir „Seklyčioje".

DŽIŪGAUKITE IR LINKSMINKITĖS!

Clevelando Dievo Motinos parapijos choras pereitų metų spalio 9 d. „Rudens romantikos" pokylio koncerte pirmą kartą oficialiai pasirodė su savo nauju vardu „Exultate", tuo išreikšdamas savo meilę ir entuziazmą giesmei bei dainai su paskata nešti pagarbą, džiaugsmą ir malonumą. Klebono kun. Gedimino Kijausko, SJ, iniciatyva choras įsikūrė 1982 metų rudenį. Nuo įsikūrimo pradžios jam vadovauja ir diriguoja talentinga, darbšti ir išradinga profesionalė muzikė Rita Čyvaitė-Kliorienė, choro gastrolėms vadovavusi Kanadoje, Rochesteryje, Detroite, per minėjimus ir jubiliejus Clevelande taip pat ir Romoje su jungtiniu lietuvių choru, minint Lietuvos krikščionybės jubiliejų. Choras išleido kalėdinių ir velykinių giesmių juosteles ir kalėdinių giesmių kompaktinį diską. Pirmas ir pagrindinis choro įsipareigojimas buvo giedoti religines giesmes pamaldų metu ir didžiųjų bažnytinių švenčių progomis. Tačiau ilgainiui choro repertuaras pasipildė pramoginės muzikos Lietuvos bei tarptautinių kompozitorų kūriniais. Šalia vyresnės kartos lietuvių kompozitorių, kaip M. K. Čiurlionio, Sasnausko, Mikulskio ir Gruodžio kompozicijų, yra atliekami ir jaunesnės kartos muzikų kūriniai, kaip Govėdo, Strolios ir Ritos Čyvaitės-Kliorienės. Repertuare taip pat yra ir didžiųjų klasikų kūriniai, jų tarpe Vivaldi, Schuberto, Palestrinos, Hendelio ir kitų. Šiuo metu „Exultate" repertuare yra 157 giesmės ir 50 dainų.

Š.m. gegužės mėnesio 3 dienos vakare „Exultate" pirmą kartą pasirodys Čikagoje, Jaunimo centre, atlikdamas „Draugo" koncerto programą. Koncertui ruošiamasi su dideliu entuziazmu, o repertuarą sudarys keturios skirtingos dalys. Pirmoje dalyje klausytojai girdės religinės muzikos kūrinius. Po jų bus dainos patriotiniais motyvais, pradedant su daina „Esi gyva, esi sava", kuriai pagal Nijolės Kersnauskaitės žodžius, muziką sukūrė pati vadovė. Po pertraukos bus atliekamos „išplėtotos" liaudies ir lietuvių kompozitorių dainos, jų tarpe Fausto Strolios „Poeto svajonė". Paskutinioji dalis skatins visus džiūgauti, linksmintis ir bus dainuojamos ištraukos iš Smetanos „Parduotosios nuotakos".

Chorą sudaro 36 asmenys su solistėmis ir solistais: populiariojoi Clevelando pažiba Virginija Bruožytė-Muliolienė, Edas Kijauskas, Vladas Plečkaitis ir Rita Balytė. Fortepijonu chorą palydi talentingas profesionalas ir lietuviškai publikai gerai pažįstamas Michael Borowitz. Be to, choras turi savo originalius instrumentus — varpus. Svarbu atkreipti dėmesį į tą, kad „Exultate" vadovė Rita Čyvaitė-Kliorienė ne vien chorui vadovauja, bet skatina ir ruošia jaunimo prieauglį, tai klausytojai turės malonumą pamatyti ir išgirsti scenoje keturis jaunučius: Saulių ir Kristiną Kliores, Simą Laniauską ir Laurą Rukšėnaitę. Tai tikrai džiuginanti naujovė!

Tiek „Exultate", tiek „Draugo" leidėjai tikisi, kad šis koncertas sutrauks daug publikos, kuri savo buvimu ne vien parems vieną svarbiausių užsienio lietuvių gyvybės elementų — spaudą, bet ir turės didelį malonumą gėrėtis aukštos kokybės ir nuostabiai turiningu bei įvairiu repertuaru, kuris patenkins bet kokį muzikinį skonį — nuo religinių melodijų iki patriotinių ir liaudies dainų bei operos arijų... Valio „Draugui"! Valio "Exultate"!

RESTAURUOJAMA KAUNO ROTUŠĖ

Vokietijos firma „Rober" bendrovei „Kauno restauratoriai" atsiuntė 11,000 molinių čerpių, kurios skirtos Kauno rotušės stogui. Kapitaliniam stogo remontui savivaldybė iš nebiudžetinio fondo skyrė beveik 292,000 litų. Rotušės grožis sujaudino vokiečius, ir „Rober" savo produkciją Kaunui pardavė su 40 proc. nuolaida.

Pusantro šimto metų veikiančios firmos gamintomis čerpėmis apdengta daugybė Vokietijos pastatų ir architektūros paminklų. Savo darbo kokybės ženklu „Rober" laiko Šv. Juozapo bažnyčios stogą Zitelyje, kuris yra dengtas šios firmos čerpėmis dar XIX amžiaus antrojoje pusėje, ir po to remontuoti jo nereikėjo.

„Rober" produkcijai teikia oficialią 30 metų garantiją, kuri faktiškai yra keliskart ilgesnė.

XVI amžiuje pastatyta Kauno senamiesčio puošmena — Rotušė restauruota 1973 m. ir paversta Santuokų rūmais. Daugiau kaip per 20 metų Rotušės stogas labai suiro, atsirado skylių, pro kurias skverbiasi vanduo. Dabar vadinamosios „baltosios gulbės" iškilmių sales nuo vandens saugo palėpėje išdėlioti įvairūs indai vandeniui surinkti.

(LR)

Danutė Bindokienė

Sunkus kelias į demokratiją

„Mes esame įsitikinę, kad NATO praplėtimas yra labai didelė klaida, bet mes taip pat esame realistai ir suprantame, kad to proceso negalėsime sustabdyti. Dabar mūsų pagrindinis tikslas yra stengtis, kad būtų atsižvelgta į Rusijos pageidavimus..." Taip pareiškė Rusijos Užsienio reikalų ministras Primakov, šios savaitės trečiadienį, kuomet Maskva davė savo sutikimą dalyvauti NATO priklausančių tautų atstovų konferencijoje, š.m. gegužės 27 d. vyksiančioje Paryžiuje.

Konferencijoje žada dalyvauti JAV prezidentas Bill Clinton, o Boris Jelcin užtikrino, kad jis atvyksiąs į Paryžių „su dideliu malonumu". Susitikimo metu turės būti tiksliau apibrėžta Rusijos rolė NATO reikaluose ir pašalintos didžiausios kliūtys naujų narių priėmimui. Galima neabejoti, kad derybos bus karštos, o Maskvos reikalavimai griežti, paremti naujais grasinimais.

Jeigu vakariečių atmintis nėra per daug trumpa, reikia tikėtis, kad joje išliko netolimos praeities patirtis: po visų protestų Maskva vis tiek nusileido dėl naujų narių įjungimo į NATO. Dabar, be abejo, „derybos" prasidės iš naujo, panaudojant ir išbandytus, ir visai naujus metodus, kad Rusijai tektų kuo daugiau lengvatų bei nuolaidų. Kadangi gegužės 28 d. bus iškilmingai paminėta Marshall plano, padėjusio Europai išlipti iš II pasaulinio karo griuvėsių, 50 metų sukaktis, manoma, kad ir Rusijos reikalavimuose svarbią vietą užims ekonomika. Be to, klausimas visuomet grįžta „į saugumą", kuriuo grindžiamas Baltijos tautų įjungimas į NATO.

Nuostabu, jog vakariečiai, neprunkšdami į saujas iš juoko, klausosi prielaidos, Baltijos valstybės, kažkaip yra pavojingos keliskart didesnei Rusijai. Galima manyti, kad veiksmingiausias Kremliaus ginklas buvo ne branduolinės raketos ar vandenilio bombos, o sovietinė propaganda, taip tvirtai įsišaknijusi Amerikos ir Vakarų Europos pasąmonėje, kad turės praeiti dar daug dešimtmečių, kol rausvus dūmelius pagaliau išsklaidys tikrovė.

Šią savaitę lankydamasis Amerikoje, Lietuvos Seimo pirm. Vytautas Landsbergis susitikimuose su lietuvių visuomene kelis kartus stipriai pabrėžė, kad tik JAV piliečiai gali veiksmingai paveikti savo gyvenamojo krašto vyriausybę Baltijos kraštų atžvilgiu. Tikroje demokratinėje santvarkoje rinktieji valdžios pareigūnai stengiasi kreipti ypatingą dėmesį į savo rinkėjų nuomonę, net pageidauja tą nuomonę išgirsti, todėl lietuvių ir kitų baltiečių pastangos kontaktuoti savo atstovus Kongrese bei Senate gali atnešti brandžių vaisių.

V. Landsbergis buvo susitikęs ir su JAV vyriausybės žmonėmis — ypač viceprezidentu Al Gore ir Valstybės sekretore Madeleine Albright. Verta pastebėti, kad viceprezidento spaudos atstovai apie šį susitikimą pasistengė tiesiogiai informuoti Amerikos lietuvių spaudą, tuo parodydami, jog etninių grupių palankumas jiems yra svarbus. Jau dabar atvirai kalbama apie Al Gore galimą kandidatavimą į JAV prezidento vietą, kad vėl užtikrintų demokratų pergalę rinkimuose. Vadinasi — pagal lietuvišką patarlę — kalkime geležį, kol karšta...

Nors Boris Jelcin pastaruoju laiku atrodo sveikas ir žvalus, pačioje Rusijoje reikalai ypatinga sveikata nepasižymi. Ekonomika dar tebešlubuoja, pensininkams laiku neišmokamos pensijos, kai kurie darbininkai, ypač ginklų pramonėje, nėra gavę atlyginimo nuo praėjusio rudens, organizuotas nusikalstamumas taip sukaustęs kraštą, kad kasmet prarandamos nesuskaičiuojamos sumos rublių, kurie galėtų pakelti krašto ekonominę gerovę.

Pagal Pasaulio banko leidžiamą biuletenį (kovo mėn. nr.), organizuotas nusikalstamumas, arba kaip Rusijoje priprasta vadinti — mafija, turi nemažai įtakos (net galbūt kontrolės) legaliems ir nelegaliems verslo šaltiniams. Kadangi mafiozai savo pinigus nelaiko valstybėje, o kaupia užsienio bankuose, tai žala Rusijos ekonomikai yra dviguba. Kyšininkavimas, korupcija ir nuolaidžiavimas nusikaltėlių grupuotėms yra ryškus net vyriausybės sluoksniuose, todėl, kol šios problemos nebus sutvarkytos, Rusija dar ilgai negalės tvirčiau atsistoti ant kojų, nes jos stiprybę siurbia ekonominė netvarka.

Deja, eiliniai gyventojai, totalitarinio režimo dešimtmečių pripratinti kantriai pakęsti visus trūkumus, nes bet koks nepasitenkinimo pareiškimas grėsė pavojumi, dar vis negali įsisąmoninti demokratijos principų ir bijo protestuoti prieš neteisybes. Tai parodė ir kovo gale organizuotos demonstracijos, kuriose dalyvavo tik apie 2 mln. darbininkų iš numatytų 17 mln. dalyvių.

SEVERIUKAS

JURGIS JANKUS

23

Atrodydavo, kad vis be reikalo. Kartais net pastumdavo, kai pasimaišydavau po kojų. Žadėdavo net užduoti. Ranką tai pakeldavo, bet aš visada pabėgdavau, o pabėgusi net liežuvį parodydavau. Tai Marcelę dar labiau pykindavau. Kai dabar žiūriu atgal, tai nebe taip bekaltinu ir ją. Buvau labai judri. Net tėvukas sakydavo: „Kad tu vis kaip žirnis ant karštos geležies". Kiti pakęsdavo, bet Marcelė ne. Ji net katę paspirdavo, kai ta, pajutusi skanesnį kąsnį, imdavo apie kojas glaustytis, o aš tada buvau irgi ne daug ką geresnė už katę, gal net įkyresnė.

Mūsų troba stovėjo galu į gatvę. Tada vadinom ūlyčia. Kita užpakalinė trobos siena buvo tiesiai ant ežios, bet mūsų dar buvo keli žingsniai savos žemės, tai ji visa buvo užsodinta avietėmis, serbentais, agrastas. Kai paklausiau „kaip?", Severiukas ir nusivedė už trobos. Nusivedęs parodė tokį puslankį, surištą dvigubu siūlu.

— Ar žinai kas čia? — paklausė.

Aš nežinojau. Tokio niekada nebuvau net mačiusi. Didelį tai, mačiau. Net ir pati turėjau. Severiukas buvo padaręs. Seniau, sakė, su tokiais ir medžiodavo ir kariaudavo, bet aš nemokėjau. Kiek kartų mėginau pataikyti į žvirblį, strėlė ėjo vis pro šalį. Net Kazys bandė, bet ir tas nepataikė. Sakė, jeigu Marcė pasilenktų, tai jis ir iš dešimt žingsnių jai pataikytų. Tėvukas irgi nepataikė, tai nežinojau, kaip anų laikų medžiotojai galėjo pataikyti. Tėvukas tik juokėsi. Sakė, kad anų laikų žmonės mokėjo daug ką, ko mes visiškai nemokam. Ir nebeišmoksim. Tada nesupratau, o dabar suprantu. Kiek kas mano amžiuje pakito. Kai buvau maža, kiekvienas piemuo mokėjo nuvyti pantį, o dabar paduok tokiam saują pakulų ir pasakyk, kad nuvytų. Net bernas nebežinotų nuo ko pradėti. Bet tada žiūrėjau į tą mažiuką lankelį ir ko tik neišsižiojau, kad lankas muses šaudyti. Gerai, kad nespėjau išsižioti, būtų buvę Severiukui juoko. Severiukas dar išsiėmė iš kišenės tokį trumputį pagaliuką:

— Žiūrėk, — prašnibždėjo.

Įdėjo pagaliuką tarp siūlų, suko, suko, kol abu siūlai susivijo į vieną. Ir kai susivijo, dar suko. Paskum paleido. Pagaliukas taip ėmė suktis atgal, kad net zvimbtelėjo ir kažin kur nulėkė. Tik avietėse sušlamėjo.

— Ką su juo gali nušauti? — paklausiau.

— Nieko. Čia tik žvirblis.

— Žvirblis? — nustebau.

Jame nieko nebuvo net panašaus į žvirblį. Nebuvo, kol Severiukas visko neišaiškino. Išaiškinęs prašė padėti. Kai Marcelės aš irgi nelabai mėgau, tas nemėgimas dar šimteriopai padidėjo, kai sužinojau, kad jis ne pats kūdron įslydo. Tuoj akyse stojosi, kad būtų buvę, jeigu nebūtų spėjusi sugriebti už rudinės ir padėjusi iš vandens išsikapanoti. Būtumėm laidoję, verkę, motina gal net plaukus būtų rovusi, o Marcė vis tiek būtų dievagojusi, kad vaikas tik per savo išdykumą kūdron įlėkė. Ką pati būtų galvojusi ar jautusi, tai jautusi, bet niekam kitam burnos nebūtų pravėrusi. Nebent tik kunigui per išpažintį, bet ir tai kažin. Būtų bijojusi, kad nelieptų pasisakyti motinai.

Apžiūrėjusi tą jo žvirblį, pati pamėginau pagalėlį įsukti. Smagu buvo su juo žaisti, net paprašiau, kad man į plaukus įleistų, bet Severiukas neleido. Sakė, kad sunku bus išimti. Bijojo, kad reikės daug plaukų iškirpti. Aš nebijojau. Plaukai ir vėl ataugs, bet Severiukas laikėsi savo. Kai susukusi norėjau pati sau įsileisti, atėmė lankelį ir piktokai pasakė:

— Ar nori, kad mama abiem kailius iškarštų?

Paskum išsiėmė iš kišenės linų gniužtelę, atskyrė pluoštelį, pakedeno ir įleido žvirblį ir viską padavė man. Pagalėlis besisukdamas linus taip suvėlė, kad nebebuvo matyti nei kur pradžia, nei kur galas. Papešiojau, papešiojau ir atidaviau atgal, o Severiukas peiliuku nupjovė siūlą, susuko viską į grumuliuką ir numetė už tvoros. Tik jau beveik išsitiesusį lankelį pasiliko.

— Tai niekis, — pasakė. — Kitą siūlą užrišiu. Tik tu padėk man langelį išimti.

Kamaros langelis buvo išimamas. Iš lauko jį laikė tik dvi į sieną įkaltos ir užlenktos vinys. Per vasaros karščius tas vinis kartais atlenkdavo ir langelį išimdavo pridvysusį kamaros orą išvėdinti, bet tuo metu jis buvo įdėtas.

— Aš atlenksiu vinis, o tu įlėk į kamarą ir pastumk. Iš tos pusės nėra kaip paimti, — paragino Severiukas.

Pašokau bėgti, bet po kelių žingsnių susilaikiau. Man atėjo į galvą tai, apie ką Severiukas nebuvo pagalvojęs.

— Kada leisi? Šiąnakt?

— Šiąnakt. Kodėl?

— Neįleisi, — labai rimtai emiau aiškinti.. — Ji plaukus susipynusi. Jos supinti taip, kad nerasi nė vieno palaido. Palauk, kol galvą plausis. Tada eina miegoti palaidais.

— Bet kada tai bus?

(Bus daugiau)

LAIŠKAS IŠ DUBAJAUS

Nuosekliai vartant Lietuvos spaudą (atsiprašau, publikaciją), apsčiai skaitytojus perauklėja gausybė reklamų. Jei reikia, galima pirkti, pavyzdžiui, bet kokio modelio ir amžiaus mašiną, virtuvę išsiklijuoti pasidabruotom ispaniškom koklinem plytelėm, problemas išvedinti jautrios Esmeraldos kompanijoj, ar 4 poilsio dienas praleisti saulėtuose Emiratuose. Mašinos, plytelės ir Esmiralda, daugiau ar mažiau, smalsiam skaitytojui yra suprantamas reikalas, tačiau kebliau gali atrodyti vilione į Dubajaus pakrantę.

Kur tas Dubajus? Kur tie Emiratai?

Visą Arabijos pusiasalį rytuose juosia Oman, septyni Emiratai (Abu Ohabi, Dubai, Sharjah, Adjman, Um Al Quwain, Ras Al Khaimah ir Fujairah), Qatar ir Bahrain. Visi šie Emiratai iki 1971 m. buvo atskiros gentys, kurios vertėsi avių ir ožkų auginimu, žvejyba, medžiokle ir didele datulių industrija, kurios ne tik tradiciniai vaidino svarbų vaidmenį arabų dietoj ir religiniam pasninke, bet ir perlo bei vario prekyboj. Tik suradus alyvą Abu Dhabi pakrantėse ir pasitraukus britam, visos arabų gentys susijungė į Federaciją, kurią šiandien žinome kaip Jungtinius Arabų Emiratus su sostine Abu Dhabi.

Dubai (Dubajus), kaip ir kiti Emiratų miestai, didžiuojasi tvarka, moderniška arabiška architektūra, industrija, komercija ir sparčiai kylančia statyba. Kur tik nepasisuksi, vis kyla pastatai, viešbučiai. Didžiuliai traktoriai, prapuolę dulkese, stumia dykumų smėlį, ruošdami vietą naujom statybom. Kinijai, galutinai perėmus Hong Kong, Dubai tikisi sulaukti antplūdžio bendrovių, kurios perkeltų savo verslus ir kapitalą investuotų Emiratuose.

Ant Dubai užutekio yra visuose Emiratuose svarbiausias uostas, kuriame iš viso pasaulio yra įvežamos ir išgabenamos prekės. Šis užutekis, kuris iš tikrųjų yra įlankos fjordas, skiriantis miestą į dvi dalis, taip pat naudojamas atvykusių (expatriate) darbininkų kaip greita ir pigi susisiekimo priemonė. Vakare, kada vandens paviršių apšviečia stiklinių, daugiaaukščių pastatų šviesos, viena po kitos pasipila nedidelės, motorinės valtys. Vienose, aklinai supakuoti tupi gal 50 vyrų, kitose — susispaudusios ir į juodas abaya įsisupusios, lyg lėliukės sėdi moterys. Tegyvuoja tyli islamiška segregacija! Iš didžiulio laivo, atgabenusio medieną sklinda muzikos garsai.

Su alyvos atradimu žaibiškai pasikeitė visas Emiratų arabų gyvenimas. Atsirado puikūs keliai, elektra, kasdieniniam naudojimui valytas jūros vanduo, mokyklos, viešbučiai, futbolo stadionai ir golfo laukai. Klajokliui beduinui, kurio gentys per 4,000 metų plačiais, mediniais laivais tinklais įlankoje gaudė žuvis ar avis ganė Hajar kalnuose, tokie staigūs pasikeitimai iš leto keitė industrinamą galvoseną. Kupranugarį pakeitė Toyota, mergaitėm buvo pripažinta siela ir aukštesnis išsilavinimas, ir į arabų thobe kišenes sukrito nešiojami telefonukai. Dingo nuoguose sklypuose iš dviejų akmenų ar senų šlepečių atžymėti europietiško futbolo vartai, jūros pakrantė sublizgo krautuvėm, viešbučiais ir kurortais. Visuose arabų kraštuose sulapojo ir pražydo alyvos galia.

Kupranugarių lenktynės ir golfo laukai

Arabiškos žiemos mėnesiais, kiekvieną penktadienį , ar tai dykumose, ar Dubai lenktynių stadione, vyksta tradicinės kupranugarių lenktynės. Į jas susirenka ne tik vietinė publika, bet ir šiam sportui silpnybę turintys darbininkai ar smalsuoliai vakariečiai. Kupranugariai suvedami ties vėliavėlėm apkabinėta ištempta ilga virve ir, signalui nuaidėjus, visa ši kriokianti, skirtingų rudų atspalvių siena puola pirmyn. Iš vidurių gilumos bliaudami, lekia kupranugariai, o nuo nukarusių apatinių lūpų į visas puses taškosi putotos seilės. Mažasis raitelis, užsimerkęs dešine ranka lazda vanoja kupranugario šonkaulius, o kairiąja laikosi įsikibęs į storą virvę, kuria, kaip gelbėjimosi ratu, vaikas yra pririštas prie kupranugario. Jei kokiu būdu virvė pajudės ir pasisuks apie kupranugario pilvą, kartu nuslys ir mažasis „raitelis". Nors lenktynių programose nėra minimi raitelio amžius ir tautybė, tačiau prieš keletą metų buvo atskleista paslaptis, kad daugumas tų vaikų yra pakistaniečiai, pagrobti ar „išnuomoti" Emiratuose gyvenantiem agentam, kurie tuos nuo 5 iki 10 metų amžiaus vaikus augina, treniruoja ir minimaliai prižiūri. Trenerio atsakomybė yra kupranugariui ir šeichui, kuris yra lenktynių iniciatorius ir kupranugario savininkas. Svetimos tautybės mažo vaiko saugumas ir likimas dažniausiai paliekamas Alacho valiai.

Nuo visų sportų neatsilieka ir golfas. Du gražūs 18 skylių laukai puikuojasi ne tik ant dykumų smėlio užauginta velėna ir mandagų šešėlį metančiom palmėm, bet ir abiejų klubų architektūra. Kažin ką galvoja šiandieninis beduinas, su savo ožkelėm žvelgdamas nuo Hajar kalnų, į tokius žalius guburėlius ir plotus žavios žalios žolės. Bon apettit ožkelėm ir avelėm, tačiau visi šie apželdinti dykumų plotai yra skrupulingai prižiūrimi nuo saulės pajuodusių atvykėlių darbininkų, tvorų ir Persų įlankos užutekio.

Auksas, elektronika ir šokimas apie kartį

Viena didžiausių pramogų Emiratuose, kaip ir kituose arabų kraštuose, yra pirkiniai. Už Dubai miesto gali nusipirkti raguotą avį, ožką ar kupranugarį, mieste, kišenę ištuštinęs, gatves gali raižyti naujausio modelio Mercedes ar Persų įlankoj lenktyniauti sprausminiu laivu. Na, ir jei dar kutena noras, užsikūręs Havanos cigarą, maloniai gali sėdėti viešbučio foje ir stebėti, kaip pro šalį plaukia vietinė, turistinė ir atvykėlių banga. Nors bendra moterų apranga yra liberali, tačiau Dubai arabės kūną ir rankas dengia juoda abaya, galvą-juoda skara, o retkarčiais ant nosies ir burnos užsiriša auksiniai juodos spalvos odinę veido kaukę. Šiaip didžiąją dalį Dubai gyventojų sudaro indai, kurie dideliuose miesto kvartaluose išimtinai verčiasi elektronikos prekyba.

Auksas! Tas pagundos spalvos metalas, kuris puošė ne vieną mumijos kaklą, arabų kraštuose yra moters vertės ir ateities užtikrintojas. Aukso turguj, kur šimtai krautuvėlių prekiauja vien tik aukso gaminiais, gali gauti arabų kraštuose, Indijoj ar Italijoj nukaltas, kelis svarus sveriančias apykakles, apyrankes, auskarus, žiedus ar net blizgantį, su žalia viduj lempute, auksinį mečetės modelį. Plaukia į elektronikos ir aukso krautuves turistai iš buvusių sovietinių respublikų, ne saulės ar egzotiškų jūros pakrančių ieškodami, nes aukso turguj aidi rusų kalba, ne vienoj krautuvėj už prekystalio kartu su indais prekiauja ir rusas vertėjas.

Emiratų kraštą surado ir Lietuva. Dubai mieste, kukliam pastate įsikūrusiam vieninteliam Arabų kraštuose Lietuvos konsulatui, vadovauja jaunas, gerai valdąs anglų kalbą, Gvidas Kerušauskas. Jam tenka nešti ne tik diplomatinį portfelį, bet ir padėti du kart į savaitę iš Vilniaus Lietuvos Avialinija atvykstantiem kultūrininkam ir verslininkam. Konsulatą garbingai saugo tamsiaodis arabas, o tarp baltų mečečių bokštų, žvelgiant iš toliau, matyti banguojanti trispalvė. Gražu ir be galo gera...

Mečetėm ir turgais persotintam mieste prekiaujama ne vien auksu, brangenybėm ir kišeniniais telefonukais. Dabar meno vienetai atvyksta ne iš Filipinų ar kitų Azijos kraštų, bet iš buvusių tarybinių satelitų ir respublikų. Vienam viešbuty svečius linksmina lenkų porelė, kitur — ukrainiečių kvartetas ir štai Fujairah miestely „šoka" dvi lietuvaitės. Arabas savininkas, tiksliau sponsorius, britui partneriui davė leidimą atidaryti pramoginį „Pub" barą, su sąlyga, kad šokėjos neužsiiminės jokiais kitais „bizniais" ir „bizneliukais". Po darbo jos yra saugomos savo bute ir tik kartą į savaitę išvežamos apsipirkti. Ir štai, nedideliam bare, mūsų dvi, vadovėliško mito sukurtos vaidilutės, cigarų, pypkių, ir kitų rūkstančių elementų pridvokintoj patalpoje, gašliai apsiseilėjusiai publikai, tūpčiodamos ir vizgindamos pusnuogę anatomiją, ritmiškai vyniojasi apie vertikaliai įsmeigtą kartį. Prie staliukų sėdi įvairių tautybių publika ir alkoholio, ir erotinės transfūzijos išsiilgusi vyriškija iš Saudi Arabijos. Sulekia jie specialiai užsakytais lėktuvais, kad galėtų draustu eliksyru sudrėkinti gomurį ir akis, kaip avis iš kaktos, paleisti į gundančias pieveles. Ir dar lietuviškas...

Liuda Germanienė
Taif, Saudi Arabia

Dubai mieste prie Lietuvos konsulato — konsulas Gvidas Kerušauskas ir Liuda Germanienė

„KNYGA — LIETUVIO ŽIRGAS IR KALAVIJAS"

Taip trumpą, bet įdomų, jaudinantį pasakojimą apie save pavadino Juozas Kralikauskas, vienas gausios lietuvių išeivių rašytojų šeimos. Susirasti šį pasakojimą 1994 — tais metais Lietuvoje išleistoje 877 puslapių knygoje „Egzodo rašytojai" paskatino kita knyga — „Martynas Mažvydas Vilniuje", atsiųsta iš Amerikos žemyno juodkėniškio (Raseinių rajonas) Stasio Džiugo, dar vaikystėje davusio priesaiką „užaugti labui mūsų Lietuvos" ir garbingai tą priesaiką tęsinčio.

Leidęs (ir rašęs) Juozas Kralikauskas savo knygas Čikagoje, Londone, Toronto. Nuo 1954-ųjų iki 1988-ųjų. Tik pirmoji, apsakymų knyga „Septyni kalavijai", išleista Kaune 1937 metais. Ir jau 1991-ais, 1993-ais — Vilniuje. „Apysakos" ir istoriniai romanai rinkinyje „Titnago ugnis".

1942-1944-tieji iki liepos — Kauno Dešimtos gimnazijos direktorius.

„... Ir pasijautei kaip žolė, išgirdusi dalgio plakimą. Godus fronto dundėjimas vis stiprėjo... Nejau bėgti? Iš namų ir tėvynės? O kur? Lylia oi lylia!.. Bet ko gi sulauktum likęs? Bene užmiršai siaubingus trėmimus į Sibirą, kokių dar niekad mūsų istorijoje nėra buvę?

Tik iš namų ir gimtosios žemės, bet ne iš tautos ir jos kultūros, ne iš jos likimo ir istorijos. Esi svetur, bet ir tenai, dabar ir anuomet.

Ir va: Vienoje — Furthofe — Prahoje — Dresdene — Berlyne (tirtėjau požemio lindynėse, kai bombarduojama sostinė purtėjo! Pagaliau — o Laimele, net Kanadoje!.. Gilioje Šiaurėje, Pikl Krou aukso kasyklose, nuožmiame pavojuje, skurde ir varge. O net dvejus metus. Vienerius privalėjau pagal sutartį, įleidžiant iš Europos, antruosius — pats prisivertęs užsilikau — rašiau...

Ir nūnai tu tik smulkus vargšas kirminėlis, besiraitąs juodoje žemės gelmėje, sukiesi, jaukiesi it kokiam sūkuryje, smalkių vole... Lylia oi lylia!.. Ir vėl gelbėji save, vėl mėgini išsilaižyti savo žaizdą: mąstai — atsimeni, iriesi praeitin, ir ne vien tik savo. Į tėvų ir senelių pasakojimus... profesorių paskaitas... biblioteką... iš tamsos į šviesą... į mūsų šviesą...

Iš klaikių ir keistų urvų — į pilių šalį! Iš kančios monologo giliai urve — į dialogą pilies menėje!"

Tai citatos iš J. Kralikausko pasakojimo apie save prie Ontario ežero Kanadoje 1992-ais metais.

Daug cituoju. Bet kad labai gražu! Be to, juk — „knygelės pačios bylo"...

Ir prabyla, prabyla tiesiai į sielą iš už vandenyno atskraidinta knyga. Išleista Čikagoje 1976 m. „Martynas Mažvydas Vilniuje". Klausaisi tos bylos ir tiesiog jauti, kaip žinojimas apie jos pagrindinį herojų, pirmos lietuviškos knygos sudarytoją ir leidėją, virsta didele meile tam žmogui, kaip tavo širdyje, būtent širdyje, atsiranda jam vieta.

Juozas Kralikauskas leidžia kalbėti (mąstyti, prisiminti) pačiam knygos herojui, Martynui Mažvydui. Verti knygos lapus ir girdi Martyno, raštininko ir mokytojo, žodžius — mintis apie Pulelį, sąmanų spalvos paukštužį, lankantį jį, už atvirą pritarimą Liuterio idėjoms kalinamą Vilniaus bokšte. Bene brangiausia tų idėjų — mokyti žmones jiems suprantama gimtąja kalba. Kartu su paukštužiu įsižiūri į šešioliktojo amžiaus vidurio Vilnių, jo seniausias gatves: Pilies, Didžiąją, Švento Jono ir Vokiečių, įsiklausai į paslaptingą mylimiausio pasaulyje miesto gaudesį.

Matai Mažvydą pas tardytojus, kalbųjį monsinjorą Adomą Zebrovskį ir daugiau tylintį kanauninką Jokūbą Staševskį. Girdi, kaip primygtinai kaltinamasis raginamas pasmerkti savo vyresnius bendraminčius: Abraomą Kulvietį, Stanislovą Rapolionį ir Jurgį Žablockį.

„Kai vilkutis puodą virs, o laputė išmazgos, tai tada aš pasmerksiu.... Kai plunksnelė gilyn grims, akmenėlis viršum plauks, o tai tada aš prisieksiu...."

Prisimena (ar sapnuoja) garbingasai kalinys, kaip jis pilnoje prekeivių rotušės aikštėje ieško LIE-TU-VIŠ-KOS knygos, katekizmo ar giesmyno, kaip už tai jį puola užvirusi minia, kaip jis bebėgdamas atsiduria Lietuvos kanclerio ir Vilniaus vaivados Alberto Goštauto, kurio vienintelis sūnus, Stanislovas Goštautas, vedęs Barborą Radvilaitę, atšlaime, bibliotekoje. Tarsi pas labai brangius, nuo amžių pažįstamus garbingus Lietuvos žmones apsilankai kartu su knygos herojumi.

O vėliau pamatai ir buvusį Mažvydo mokinį Joną Chodkevičių, linksmą, veržlų, atlapaširdį ir drąsų, išgirsti jo: „Cha-cha-chaa! Tik pakol užaugs mums barzdos! Kai mes perimsim, bus kitaip. Vilnių grąžinsim Vilniun, ir Lietuvą — Lietuvon".

Kartu su Chodkevičium klausaisi Martyno Mažvydo dainuojamų lietuvių liaudies dainų.

„Tralai, kaip gražu!" — šūkčioja Jonas Katkus.

Tas pats Jonas Katkus vėlyvą kūčių naktį atrakins kalėjimo duris ir išvaduos savo mylimą mokytoją, atpratusį vaikščioti, nupuolusį nuo kojų, aprengs ji, pasodins į važį, Jono Šeduikio važnyčiojamą. Ir džiaugiesi kartu su jais pusnynais, baltuoju mūsų amžinuoju miestu.

Ir žinai, kad sapnas, kuriame Mažvydas serganciam Kulviečiui pasižadėjo išleisti pirmąją lietuvišką knygą, knygą visai Lietuvos Didžiajai Kunigaikštystei, išsipildys. Tiesa, išleis ją ne Lietuvoje.

Istorinis romanas. Puikus žanras. Jo dėka prieš šimtmečius gyvenę žmonės tampa tarsi gyvi, artimi ir brangūs. Ir visai nesvarbu, kad jame gali būti šiek tiek autoriaus fantazijos.

Ir dar. Gerai, kad buvo Martynas Mažvydas. Gerai, kad yra Juozas Kralikauskas ir šimtai kitų, į juos panašių, kurių dėka knyga tarsi mirties nesėjantis kalavijas skina Lietuvai kelią į pasaulį, budriai saugo jos vietą jame.

Žirena Pečiulienė — Raštikytė

Mūsų liaudis duobutę akmenyje paprastai vadindavo „velnio peda", o čia, keliaujant Žemaitijos keliais, galima pamatyti ir „velnią", sėdintį ant akmens...

Nuotr. **Onos Rušėnienės**

MES VISADOS JAUNI

Praėjo beveik metai, kai šventėme 50 metų Pabaltijo universiteto įkūrimo jubiliejų. Kad palaikytume kolegų ryšį, aptartume ir pasidalintume nuomonėmis, bei kukliai paminėtume universiteto 51 metų įkūrimo sukaktį, nutarta susirinkti pietums — kovo 12 „Nikos" restorane. Vieta visiems lengvai pasiekiama, patogi, net ir tiems, kurie linkę ilgiau pamiegoti, ar vengia vairuoti didelio judėjimo metu.

Jau 12:20. Prie stalo sėdime penkiese. Pranas su rūpesčiu taria, kad gal tiek mūsų ir tesusirinks. Edmundas, tas amžinas optimistas, paguodžia, kad svarbu kokybė, ne kiekybė. Sulig tais žodžiais įvirsta būrys kolegų, lydimi padavėjos. Rimtai nusiteikęs žingsniavo prof. Gruodis, lydimas ištikimos gyvenimo palydovės, linksmai striksėjo Mindaugas su žmona, plati šypsena puošė Liūdo ir jo žmonos veidus, o Leono akyse spinksėjo džiaugsmo žiburėliai. Prisiminiau eilėraščio posmą parašytą laiške iš Lietuvos.

„Nors balame lyg saulėje
ilgai laikytas šienas
bet visados išliekame jauni".
(Gudrios moterys nebala)

Teko pristatyti stalą, kad visi sutilptume.

Pasisotinę pagal savo pomėgį — kas klausydamas dr. Adomavičiaus patarimų, kas mintyse suskaičiuodamas kalorijas, o kai kurie kirto steikus, nuplaudami vyneliu...

Pasisotinus sužinojome, kad kai kuriems kolegoms teko gerokai pasidarbuoti, renkant ir paruošiant medžiagą apie Pabaltijo universitetą mokslo įstaigoms ir archyvams. Čia daugiausia darbo ir rūpesčio įdėjo Danutė Eidukienė. Buvo parašyta ir pasiųsta keletas oficialių sveikinimų: Rygos universitetui, Pinnebergo minėjimo komitetui, Vytauto Didžiojo universiteto rektoriui, Lietuvos kultūros ministerijai. Kituose kraštuose gyvenantiems kolegoms buvo išsiųstas Pabaltijo universiteto 50 metų išleistas leidinukas. Čia jau daug darbo įdėjo Pranas Jurkus. Leonas Maskaliūnas pasidalino nuomone apie Biržiškų vardo paminklą Viekšniuose. Sužinojome, kad šią vasarą vienas kolega vyksta į Lietuvą, aplankys Biržiškų vardo muziejų, nuveš memorialinę lentą.

Prof. Gruodis sveikino už iniciatyvą susirinkti kasmet (penkmečio minėjimams — per ilgas laukimo tarpas). Jam padėkojo Pranas Jurkus.

Tikimės po metų vėl susirinkti. Tada girdėsime įspūdžius tų, kurię lankysis Lietuvoje, matysime nuotraukų iš memorialinės lentos įteikimo iškilmių, ir vėl pasidžiaugsime, kad visados išliekame jauni dvasia...

Eug. Barškėtienė

ESTAI PADOVANOJO KAUNO ZOOLOGIJOS SODUI MEŠKIUKĄ

Kauno zoologijos sode įsikūrė estų padovanotas vienerių metų baltasis meškiukas Jasperas.

Talino ir Kauno zoologijos sodai priklauso Europos zoologijos sodų asociacijai, kurios nariai dalijasi gyvūnų pertekliumi.

Su 100 kilogramų sveriančiu Jasperu viename aptvare dabar įsikūrusi 29 metų baltoji meška Maša, kuri jau yra per sena, kad susilauktų savo mažylio.

„Taline buvome įspėti, kad Jasperas labai mėgsta laižyti medų, tačiau Kaune jis greitai pamėgo obuolius, morkas, mėsą ir lietuvišką košę", sakė zoologijos sodo direktorius Alvydas Jakevičius.

JAV LB Krašto Valdybos
Socialinių Reikalų Taryba
2711 West 71st Street, Chicago, Illinois 60629
(312) 476-2655 • Fax (312) 436-6909

IMIGRACIJA, NAUJI ĮSTATYMAI IR GYVENIMAS JAV

Paskutiniu laiku girdėti ir tenka daug įvairioje žiniasklandoje skaityti žinių apie nelegalius ir legalius Amerikos gyventojus. Daug naujų įstatymų ar jų pakeitimų buvo padaryta pernai metais ir dar keičiama šiemet. Kai kurie įstatymai padaryti pernai, bet jų veikimas įsigalioja tik šiais metais. Žmonės dažnai rašo ir, kartais gerai nežinodami įvairių pasikeitimų, gąsdina, pateikdami netikslias žinias. Immigration and Naturalization įstaigos direktorius neseniai spaudos konferencijoje aiškino naująjį imigracijos įstatymą ir sakė, kad nelegaliems gyventojams nereikia skubėti vestis, ar rūpintis, kad imigracijos tarnautojai tikrins jų gyvenvietes. Jis taip pat liepė būti atsargiems, klausant įvairių patarėjų, vadinamųjų imigracijos įstatymo žinovų, kurie sako, kad balandžio 1 dieną yra lyg „Paskutinė teismo diena". Taip nėra!

The Illegal Immigration Reform and Immigration Responsibility Act, 1996, žinomas kaip 96 ACT, buvo priimtas 1996 m. rugsėjo, 30 d., o šių metų balandžio 1 dieną jau ėmė galioti. Šis 96 ACT reiškia griežtesnes bausmes nusikaltimams dėl imigracijos nesklandumų ir padidintą bei pagriežtintą tų bausmių pritaikymą, t.y. greitesnis deportacijos vykdymas, naujos papildomos priežastys deportacijai ir labiausiai suvaržytos sąlygos atvykti į JAV.

Nuo š.m. balandžio 1 d. neturį reikiamų dokumentų imigrantai gali būti deportuoti be susitikimo su imigracijos teisėju. Ši taisyklė bus taikoma nelegaliems imigrantams, su išimtimi tiems, kurie gali pagrįstai ir dokumentais įrodyti baimę, kad gali būti persekiojami krašte, į kurį bus grąžinti, arba jei asmuo ieško teisėto JAV-se prieglobsčio kaip pabėgėlis (refugee) ar teisėtas nuolatinis gyventojas (lawful permanent resident). Šis įstatymas bus taikomas tiems, kurie neturi galiojančių dokumentų, arba kurie apgaulingu būdu atvykę. Pagal šį įstatymą, deportuotį imigrantai negalės vėl atvykti į JAV-es 5 metus.

Kiekvienas asmuo, kuris neturi dokumentų, išbuvęs JAV-se daugiau kaip metus laiko po š.m. balandžio 1 d., negalės grįžti į JAV 10 metų. Imigrantai, nuteisti už įvairius nusikaltimus, niekada negalės atvykti į JAV.

Naujos deportacijos priežastys yra:

1. pabėgimas iš INS patikrinimo punkto;
2. bet koks nuteisimas dėl žiaurumų šeimoje (domestic violence);
3. vogčiomis gąsdinimas (stalking);
4. vaikų skriaudimas (child abuse);
5. pažeidimas asmens apsaugos (order of protection);
6. neteisėtas — apgaulingas naudojimasis piliečio teisėmis gauti šalpai ir balsuojant.

Naudotasi „Chicago Tribune", 1996-03-26.

SOCIAL SECURITY IR IŠSISKYRUSIOS MOTERYS

Dažnai moterys yra nuskriaudžiamos ar pačios save nuskriaudžia vien dėl to, kad nežino įvairių įstatymų — ką jos gali gauti ir kuo gali pasinaudoti. Pavyzdys yra „Soc. Sec." ir skyrybų įstatymas.

Pvz.: moteris yra daugiau kaip 50 metų, išsiskyrusi su vyru po 21 metų vedybinio gyvenimo, o jos buvęs vyras vedė kitą. Ar ji gali gauti „Soc. Sec." pagal buvusį savo vyrą, ar viskas teks naujajai žmonai?

Vedusiems ir išsiskyrusiems sutuoktiniams yra taikomos sudėtingos „Soc. Sec." taisyklės, kurios turi daug išimčių, bet paprastai pirmoji žmona gali gauti buvusio vyro „Soc. Sec." mokėjimus. Jei esate išsiskyrusi, bet su buvusiu vyru išgyvenusi mažiausiai 10 metų, ir jūs, ir jo nauja žmona gali gauti kai kuriuos jo „Soc. Sec." mokėjimus (benefits). Bet reikia laukti, kol jums sueis 62 metai. Tada, jei jūsų buvęs vyras yra irgi 62 metų, ir jūsų „Soc. Sec." mokėjimai nėra didesni už jo, jūs galite gauti iki 37.5% jo mokėjimų. O jei sulauktumėte 65 m., galite gauti 50% jo mokėjimų. Nėra svarbu, ar jis tebedirba, ar jau ima irgi pensiją.

Po jo mirties ir jūs, ir jo antroji žmona, gali prašyti 100% tos jo „Soc. Sec." sumos, kurią jis būtų gavęs, jei būtų gyvas. Bet tai gali įvykti tik tuo atveju, jei jūs neištekate antrą kartą, kol jis yra gyvas. Jei ištekate, „Soc. Sec." čekiai sustoja. Pagal „Soc. Sec." nuostatus, jūs negalite gauti buvusio vyro „Soc. Sec." mokėjimų, jei vėl ištekate, jam esant gyvam. Dauguma žmonių nežino,kad jei jie yra išgyvenę su vyru/žmona 10 metų, jų „Soc. Sec." pinigai yra „surišti".

„Soc. Sec." „benefits" nėra laikomi vedybine bendra nuosavybe (marital property) ir dėl to nedalinami, kaip daroma su banko sąskaita, bet daugelis žmonių to nežino. „Soc. Sec." buvo sukurta vyrams. Tačiau teoriškai moterys nėra traktuojamos skirtingai, bet iš tikrųjų joms tenka mažiau „benefits", ypač jei jos kurį laiką nustoja dirbti ir augina vaikus. Per tą ilgoką vaikų auginimo laikotarpį moterys nieko neįmoka į „Soc. Sec." fondą. Kai jos vėl pradeda dirbti, jų įmokėjimas į „Soc. Sec." fondą bus mažesnis negu jų vyrų. Ir jei įvyksta skyrybos, moterims yra geriau naudotis 50% buvusio vyro „Soc. Sec." „benefits" negu imti 100% savųjų. Bet jos negali imti tuo pačiu laiku ir savo, ir buvusio vyro „Soc. Sec." Mokėjimų dydis yra apskaičiuojamas buvusio vyro/žmonos visų įnašų „Soc. Sec." ne tik tų, kuris buvo padarytas jų vedybų metu. Tau pačiu būdu „Soc. Sec. "mokėjimus gali gauti ir išsiskyrę vyrai, naudodami savo buvusios žmonos įmokėjimus.

Prezidentas Franklin D. Roosevelt pasirašė „Soc. Sec." įstatymą 1935 metais. Prie jo vėliau buvo pridėta ir dabar pridedama įvairių pataisymų bei pakeitimų.

1965 metais „Soc. Sec." programa buvo praplėsta, kad kiek nors mokėjimų — „benefits" gautų ir išsiskyrusieji, jei jų vedybos tęsės 20 metų. 1979 metais 20 metų vedybų trukme buvo sumažinta iki 10 metų, o 6 metais vėliau „Soc. Sec." administracija leido buvusiems vyrui/žmonai gauti „Soc. Sec." mokėjimus, nepaisant, ar buvęs vyras/žmona buvo pensininko amžiaus, bet dar neimąs „Soc. Sec.", su sąlyga, kad vyras/žmona buvo jau išsiskyrę mažiausiai 2 metus.

Žinoma, jei ištekėjote 3 ar 4 kartus, jūs galite gauti „Soc. Sec." mokėjimus tiktai vieno buvusio vyro. Tat turite pasirinkti to vyro mokėjimus, kurie būtų didžiausi. O jei esate našlys/našlė ir jau gaunate mokėjimus — „benefits", tada, jei ir vėl vestumėte/ištekėtumėte, tas nesustabdytų jūsų gaunamų „Soc. Sec." mokėjimų. Tik tai jei vedate prieš 60-sius (invalidai 50 metus) metus prarandate galimybę pasinaudoti buvusio sutuoktinio „Soc. Sec." mokėjimais.

Valstybės iždui šio „Pirmųjų žmonų klubo" (First wives clubs) finansavimas yra minimalus, kadangi išsiskyrusios moterys vėl išteka. O po to jos negali gauti „Soc. Sec." čekio iš buvusio vyro, nebent jos vėl tampa netekėjusios. Taip pat galioja taisyklė, kad reikia su vyru išgyventi bent 10 metų. „Soc. Sec." mokėjimai buvusių vyrų kreditan neatgraso išsiskyrusių vėl vesti. Sunku įsivaizduoti asmenį, kuris liktų nevedęs vien dėl to, kad gautų buvusio vyro/žmonos „Soc. Sec.", sakykime 7,956 dol. metinę sumą — kas sudaro 50%, jei buvęs vyras, kuris yra 65 m. gauna aukščiausią mėnesinį „Soc. Sec." mokėjimą 1,326 dol. (nuo 1997 m. sausio mėn.).

Norint gauti mokėjimus, patariama paskambinti „Soc. Sec." įstaigai ir tada ten nuvykti. Gaukite dvi „Soc. Sec." knygeles: „Social Security: What Every Woman Should Know" (publication 05-10127) ir „Social Security: Understanding the Benefits" (05-10024). Jei moteris yra įmokėjusi į „Soc. Sec." ir nori sužinoti, ar jos, ar buvusio vyro dalis yra didesnė, paprašykite ir užpildykite FORM 7004: „Request for Earnings and Benefits Estimate Statement". Tai paaiškins, ką galite gauti. Tada paskambinkite „Soc. Sec." įstaigai, įrodykite, kad buvote to ir to žmona ir sužinokite, kiek gautumėte, jei pasirinktumėte buvusio vyro „Soc. Sec." mokėjimus, o ne savo. Prieš pradedant imti „Soc. Sec." mokėjimus gerai apsiklausinėkite ir pasirinkite tai, ką daugiausia galite gauti.

Naudotasi medžiaga iš „Chicago Tribune" (Your Money 1997.03.30).

Aldona Šmulkštienė ir Birutė Jasaitienė

Audra Duobaitė.

BAIGĖ MOKSLĄ

Audra Duobaitė prieš kelis metus Marist College, Poughkeepsie, New York,įsigijo psichologijos bakalauro laipsnį. Norėdama toliau siekti aukštojo mokslo,sekdama savo močiutės, a.a. dr. R. Jauniškienės pavyzdžiu, tolimesnėms studijoms pasirinko, medicinos sritį. Įstojusi į Rush University Chicago, gilinosi medicinos sesers studijose, kurias šįmet baige bakalauro laipsniu.

Audra nuo pat mažens buvo labai veikli lietuviškame gyvenime. Augo Long Island, New Yorke. Nors į lituanistinę mokyklą reikėjo keliauti pusantros valandos, ją lankė kiekvieną šeštadienį. Jos ir ją mokyklon vežančiu tėvelių pastangos nebuvo veltui — Maironio lituanistine baigė gerais pažymiais, mokedama puikiai kalbėti, rašyti ir skaityti lietuviškai. Priklausė Lietuvių Skautų organizacijai, šoko tautinius šokius, mielai stovyklaudavo įvairiose lietuviškose stovyklose. Mėgsta keliauti. Šią vasarą, kartu su draugėmis, lankėsi Europoje ir susidraugavo su Europos lietuvišku jaunimu.

Audros moksle pasiektais laimėjimais džiaugiasi jos tėveliai — advokatas Valdas ir Eglė Duobai, močiutė Regina Duobienė, tetos Sigita ir Gintra Duobaitės bei visa plati giminė. Močiutė, dr. R. Jauniškienė, dar spėjo trumpai pasidžiaugti ir gėrėtis Audros mokslo pasiekimais, prieš savo staigų atsiskyrimą iš mūsų tarpo, išeidama amžinybėn š.m. sausio 25 d.

Audrai linkime sėkmės savo pasirinktoje profesijoje ir tikimės, kad ji ir toliau entuziastiškai dalyvaus lietuviškame gyvenime.

Birutė Bublienė

• **Trumpiausia lietuviška humoreska** — 1 žodžio arba 5 raidžių — „Ką aš nuveikiau fizikos srityje". Atspausdinta 1978 m. Jumoreskos turinys „Nieko".

Mūsų šeimose

Gyd. Paulius Bindokas.

IŠ IDĖJOS... GALIMA DIRBTI IKI MIRTIES

Čikagietis gyd. Paulius Bindokas jau treti metai darbuojasi Lietuvoje — šiuo metu kaip Sveikatos apsaugos ministro patarėjas labdaros ir išeivijos klausimais. Su juo platų pasikalbėjimą (š.m. kovo 28-balandžio 3 d. nr.) išspausdino Vilniuje leidžiamos „Lietuvos žinios".

Paulius Bindokas čikagiečiams pažįstamas — čia gimęs ir augęs, lankęs ir baigęs Kr. Donelaičio pradžios bei aukštesniąją mokyklą, lankęs Pedagoginį lit. institutą, buvęs labai veiklus moksleivių ateitininkų Alfonso Lipniūno kuopoje, dalyvavęs ir net vadovavęs vasaros stovykloms Dainavoje, laimėjęs kelis straipsnių konkursus.

Minėtame straipsnyje plačiai kalbama apie jo darbą Lietuvoje, pradžioje Greitosios pagalbos srityje, o tik pastaraisiais metais dabartinėse pareigose Sveikatos apsaugos ministerijoje (jam jau teko dirbti prie trijų ministrų). Paklaustas, ką svarbiausia nuveikęs pirmajame savo darbe, Paulius atsakė, kad tai, kuomet decentralizavus greitosios pagalbos stotis iš vienos į penkias, per trumpą laiką mirtingumas sumažėjo 12-18 procentų. „Aš buvau laimingas, ir manau, jog tai vienas iš geresnių mano gyvenimo laimėjimų", sako Paulius.

Paklaustas apie atlyginimą, jis atsako: „Mano valstybinė alga yra juokinga, dirbu labiau iš idėjos". Į žurnalistės klausimą, kiek ilgai iš idėjos galima dirbti, Paulius atsakė : „Iki mirties".

„Čia gyvenimas daug sunkesnis, bet įdomesnis. Aš pasijaučiau savas. Vaikystėje, kai lankiau lietuviškas mokyklėles ir mokiausi lietuvių kalbos,niekada nemaniau, kad tai man bus reikalinga. Bet lietuviškas auklėjimas vis dėlto manyje 'suveikė'."

„Ką manote, geriausio nuveikęs labdaros srityje?" „Kai atėjau dirbti, nebuvo beveik jokios apskaitos. Na, buvo, bet labai netobula. Šiuo metu jau įdiegta kompiuterinė apskaitos sistema, naudojantis Pasaulinės sveikatos organizacijos SOMA pasaulio labdaros fondais, o jie linkę siųsti labdarą ten, kur ji panaudojama, gerai tvarkoma apskaita. Neseniai pas mus lankėsi Prancūzijos didelio labdaros fondo „Tulipe" komisija ir vyriausioji konsultantė sakė, jog mes geriausiai tvarkomės iš jų šelpiamų 16 valstybių, saugodami, realizuodami, išduodami labdarą... Kai pradėjau dirbti, SAM *nuomojamuose* „Panerių farmacijos" sandėliuose nebuvo apšvietimo, jokios temperatūros kontrolės, vaistai neretai sugesdavo. Šiais metais jau turime šildymo sistemą sandėliams, šaldytuvus, jau yra šviestuvai, reguliuojama temperatūra, įvesta tvarka..."

Paulius sako, kad „Lietuvoje man nieko netrūksta. Gal tik prieskonių kulinarijos menui... Bet užtat duonos rojus, kokio niekur kitur nėra, tiek rūšių!"

Kai atvykę Lietuvos vyriausybės atstovai nuolat kalba apie mūsų jaunimo įsijungimą ir padirbėjimą savo kilmės krašte, turėtų atkreipti dėmesį ir į tuos, kurie sėmingai darbuojasi Lietuvoje, nepaisant visų sunkumų ir to, ką jie praranda Amerikoje, išsijungdami keletui metų iš savo įprastos kasdienybės. Vienas tokių sėkmingų atvejų yra gyd. Paulius Bindokas.

ŽAVUS IŠORE, VIDUJE TURTINGAS ŽURNALAS „MUZIKOS ŽINIOS"

P. PALYS

Rankose prieš Kalėdas pasiekęs, skoningai atliktu spaudos darbu, turtingas turiniu, žurnalas „Muzikos žinios", Nr. 247. Sklaidai tą, Šiaurės Amerikos Lietuvių muzikos sąjungos leidžiamą, leidinį ir negali atsistebėti, kad vis dėlto yra darbščių asmenų, kurie, nesitikėdami nei mažiausio atlyginimo, vien iš meilės lietuviškam žodžiui ir lietuviškai muzikos kultūrai nušviesti, ryžtasi tokiam darbui. Tie asmenys — žurnalo „M.Ž." („Muzikos Žinios") redaktoriai ir į jį rašantieji. Jiems joks kitas vardas netinka, o tik idealistai!

O dabar, valandėlę sustokime ties „M. Ž." turiniu.

Atvertus viršelį, papuošta operos dirigento, profesoriaus, kompozitoriaus Vytauto Marijošiaus nuotrauka, Dana Paliony-tė pristato komp. Osvaldo Balakausko, Vilties prezidento garbei sukurtą stambų veikalą „Requiem in memoriam Stasys Lozoraitis". Osvaldas Balakauskas yra žinomas, kaip disonancinių muzikos kūrinių kūrėjas. Dar ne visų ausys pripratusios prie šiuolaikinių muzikos kūrinių skambėjimo, todėl buvo nuogąstaujama, kad ir „Requiem" išgąsdins. Rašo autorė: „...Muzika srūva tarsi iš vieno šaltinio; jos begalinės tėkmės netrikdo teatrališki gestai, netikėti garsiniai pliūpsniai, efektingi saskambiai. Iš muzikos sklindanti ramybė sugestionuoja dvasingumą ir prakilnumą. O. Balakausko, 'Requiem' yra išimtis".

Kitame straipsnyje Vytautas Strolia žvelgia ir teigiamai vertina Clevelando Dievo Motinos parapijos choro, vadovaujamo Ritos Čyvaitės-Kliorienės, įgiedotą muzikos įrašų kasetę „Prisikėlė Jis". Įgiedotos giesmės skirtos Velykų laikotarpiui. Autorius pastebėjo: „...Vienas didžiausias viso įrašo trūkumas — jis per trumpas, iš viso 30 min. O taip norėtųsi dar daugiau išgirsti".

Kitame straipsnyje tas pats autorius pateikia itin plačią Kazio Viktoro Banaičio 43 muzikos kūrinių, 62-jų įrašų diskografiją. Nesunku įsivaizduoti, kiek autorius Vyt. Strolia turėjo padėti pastangų, kad įrašus, pagamintus įvairiose pasaulio valstybėse 1950-1985 metų laikotarpyje, sumedžiotų.

Toliau Juozė Kriščiūnaitytė-Daugėlienė skaitytojus kviečia pažvelgti į Čikagos Lietuvių operą jos 40-ies metų sukakties proga, kartu su Kauno Valstybinio muzikos teatro pastatyta, komp. K.V. Banaičio sukurta, opera „Jūratė ir Kastytis". Prisimena gan dygliuotas kompozitoriaus dienas, operą kuriant. Lengvu stiliumi, lyg žaisdama, pasakoja „Jūratės ir Kastyčio" pasakos turinį, aptaria scenovaizdį, solistus, baleto šokėjus, chorą.

Iš Fausto Strolios pasikalbėjimo su soliste ir vargonininke Genovaite Giedraitiene sužinoma apie mažai girdėtą Čikagoje, Bridgeporto rajone, 24 metus (1914-1938) veikusią Beethoveno Muzikos konservatoriją ir jos direktorių Antaną Pocių.

Perspausdintas straipsnelis iš „Lietuvos ryto", supažindina su aštuoniasdešimt metų sukaktį šventusiu, Lietuvoje žinomu prof., chorų dirigentu, vargonininku, kompozitoriumi Pranu Sližiu. (Jis yra „M.ž." redaktoriaus, muz. Stasio Sližio brolis).

Solistės Aldonos Stempužienės nukeliautus turtingus dainos vieškelėlius peržvelgia, autoriaus nepasirašytas, straipsnis.

Irena Skomskienė tęsia, 1995 m., „M.ž.", Nr. 246 pradėtą, straipsnį „Mūsų operos choras — tai Štarka". Straipsnyje pateikiama plati informacija iš to choro veiklos. Ten surašytas premjerų datos, operų pavadinimai, jų autoriai, dirigentai, koncertai, dramos pastatymai.

Čikagos apskrities Lietuvos Vyčių choro, jam švenčiant 80-tą veiklos sukaktį, pristato buvęs, vienintelis likęs gyvas iš visų buvusių to choro dirigentų dr. Leonardas J. Šimutis.

Mirusius muzikus prisimena: Vytautą Marijošių-dr. Danutė Petrauskaitė; Juozą Stankūną — Vincas Mamaitis, Juzę Augaitytę-Tamašauskienę — autorius be parašo ir Vladą Jakubėną — Kazys Skaisgirys.

Lietuviško giesmyno 350-ties metų sukaktį prisimena Faustas Strolia.

Apie lietuviškos operos kelią JAV, nuo „Eglė žalčių karalienė" iki „Jūratė ir Kastytis", rašydamas, daug pasidarbavo, ilgame, net per 10 žurnalo puslapių išsitęsusiame, itin įdomiame straipsnyje Kazys Skaisgirys.

Taip pat išspausdinta plati lietuviško muzikinio gyvenimo kronika, kurią stropiai surinko Stasys Sližys.

Ne planą, 72 puslapių, lietuvišką muzikinį judėjimą nušviečiantį žurnalą „Muzikos žinios", išpuoštą asmenų ir grupinėmis nuotraukomis, vis dar nepavargdami, redaguoja ilgamečiai redaktoriai Kazys Skaisgirys ir Stasys Sližys.

Kaip ir su praėjusiais žurnalo numeriais, taip ir šitame, priede — gaidos. Šį kartą A. Stankevičiaus sukurtos trys giesmės: „Tėve mūsų", „Šventas" ir „Aleliuja".

„Muzikos žurnalo" spaudos darbą atliko Morkūnas Printing Čikagoje ir Three Oaks, Michigan.

Santuokų rūmai ir Šaulių sąjungos būstinė Druskininkuose.
Nuotr. **Viktoro Kučo**

Vytis Travel

40-24 235 St.
Douglaston, NY 11363
Tel. 718-423-6161
1-800-77-VYTIS
Internet http://www.travelfile.com/get/vtours.html

1997 SKRYDŽIAI Į VILNIŲ

	Iki gegužės 31d.	birželio 1 d. - rugsėjo 30 d.
Iš New York (JFK)	$631	$750
Iš Detroit	$663	$778
Iš Chicago	$663	$778
Iš Los Angeles ir San Francisco	$813	$916
Iš Tampa, Orlando	$740	$800 *

*$800 birželio 10-23 d.; $860 birželio 24-rugp. 31 d.

Plius mokesčiai. Papiginti skrydžiai iš visų JAV miestų.
Vietų skaičius ribotas.

KAIRYS BALTIC EXPEDITING

Greitai ir garantuotai pristato dolerius gavėjui į rankas, atsiunčia jums pasirašytą pakvitavimą.

4% iki $2,000 — 3% virš $2,000

Siunčiama suma $ .....
Paslaugos 4 ar 3% $ .....
Pristatymas į rankas $ 12.00
Iš viso $ .....

Siuntėjas _____ Gavėjas _____

Tel. _____ Tel. _____

Pašto perlaidas (m/o) arba asmeniškus čekius siųskite:
Genei-Vytui Kairiams, 517 Fruitland Rd., Stoney Creek, Ont. Canada L8E 5A6, tel. 905-643-3334
Pas advokatą sutvarkome palikimus siunčiamus į Lietuvą

ATSINAUJINIMO DIENA

Vasario 9 d. Kauno katalikų bendruomenė „Gyvieji akmenys" surengė atsinaujinimo dieną apie Krikštą. „Jei su Juo mirėme, su Juo ir gyvensime". Vytauto Didžiojo universiteto salėje susirinko apie 1,000 žmonių. „Gyvųjų akmenų" bendruomenės koordinatorė Dalė Kuraitė „Bažnyčios žinioms" paaiškino, kad ši ir būsimosios 1997 m. atsinaujinimo dienos skiriamos geresniam Jėzaus Kristaus asmens pažinimui pagal pasirengimo 2,000 metų Jubiliejui programą.

Atsinaujinimo dienoje dalyvavo ICCRS (Tarptautinės katalikų charizminio atsinaujinimo tarnybos) tarybos Pietų Europai narys Nikol Baldacchino iš Maltos. Išvakarėse svečias susitiko su šimtu maldos grupių vadovų, su kuriais kalbėjo apie krikščionio vadovo savybes. Per pirmąjį atsinaujinimo dienos mokymą „Esame panardinti Kristaus mirtyje" Nikol Baldacchino svarstė apie mirtį nuodėmei ir nuolatinę būtinybę atsiversti. Atokvėpiui „Gyvųjų akmenų" savanoriai parodė vaidinimą „Orkestras". Jame muzikos ir gestų kalba įtaigiai vaizduojama, kaip Dievas Jėzaus auka atkuria suardytą „žmonijos orkestro" harmoniją.

Kun. dr. Jonas Ivanauskas, kalbėjęs apie Krikšto liturgiją, lygino ją su matytu vaidinimu. Jis kvietė harmoningai derinti biblinį mokymą apie Krikštą, Krikšto liturgijos pažinimą ir jų išraišką krikščioniškajame gyvenime. Prelegentas priminė popiežiaus Jono Pauliaus II raginimą švęsti ne tik gimimo, vardo, bet ir Krikšto dieną. Per antrąjį mokymą pasaulietis ir šeimos tėvas Nikol Baldacchino skelbė būtinybę atsinaujinti ir su meile išgyventi Krikšto malonę. Kalbėtojas pateikė gyvų liudijimų iš savo šeimyninio gyvenimo patirties.

Dienos programą kiek varžė ribotas salės nuomos laikas. Todėl šv. Mišios atsinaujinimo dienos dalyviams vyko ne toje pačioje salėje, kaip būna paprastai, bet Švč. M. Marijos Dangun Ėmimo (Vytauto) bažnyčioje. Homiliją pasakė šios bažnyčios rektorius ir „Gyvųjų akmenų" dvasios tėvas kun. Kęstutis Rugevičius, Atsinaujinimo dienos mokymus vainikavo sakramentinis Krikštas, per šv. Mišias suteiktas mažajai Klarai Milušauskaitei.

BŽ, 1997, Nr. 7

• **Šilutės** rajono taryba nutarė sumažinti žemės nuomos mokestį tiems ūkininkams, kurie panorės dirbti apleistas žemes. Žemėtvarkininkų apskaičiavimais, rajone yra daugiau kaip 37,000 hektarų nenaudojamų žemių. (VL)

KEPYKLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500
- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas—"catered"
- Siunčiame mūsų produktus UPS

Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖ
350 N. Clark, Chicago, Il 60610
Tel. 312-644-7750
Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre
Savaitgalį uždaryta

Švenčių metu-
Džiugių ar liūdnų laikų,
Prašome nepamiršti
Lietuvos vaikų.

JŪSŲ AUKA-ALKANŲ VAIKŲ PARAMA !

Galima padėti našlaičiams, invalidams vaikams ir daugiavaikėms šeimoms:
1. atsiunčiant auką;
2. paimant metams remti konkretų vaiką, aukojant $20.00 per mėnesį;
3. per „Saulutę" užsakant $45.00 maisto siuntinį, arba sudarant savo siuntinį.

Labai ačiū, „Saulutė", 419 Weidner Rd; Buffalo Grove, IL 60089
Tel. (847) 537-7949, TAX ID #36-3003339

TRANSPAK

SPAUDA LIETUVAI: Knygos siunčiamos Jūsų pasirinktai bibliotekai į Lietuvą, ¢.59 sv., minimumas $25.00. Čekiai rašomi "**Spauda Lietuvai**".

Siuntiniai į Lietuvą **LAIVU** arba **ORU**.

Pinigai pervedami doleriais per 2 - 5 dienas.

Maisto siuntiniai: $39.-, $45.-, $98.-

TRANSPAK, 4545 West 63rd St., Chicago, IL 60629
Telefonas: (773) 838-1050

Atstovybė Lietuvoje: Vilnius, 26-24-27, 26-28-27

ATLANTA IMPORT-EXPORT, INC

* Persiunčiame siuntinius į Lietuvą, Latviją, Estiją, Ukrainą, Baltarusija, Kaliningrado sr., Maskvą, Peterburgą.
Skubiems siuntiniams - **AIR CARGO**
* Aukštos kokybės maisto produktų siuntiniai;
* Lemonto ir Marquette parko apylinkėse siuntinius paimsime skubiai ir nemokamai;
* Padedame įsigyti **automobilius** varžytinėse;
* Persiunčiame automobilius ir jų detales, komercines siuntas bei baldus;
* Verčiame ir **notarizuojame** dokumentus;
* Paruošiame **iškvietimus ir vizos** pratęsimo dokumentus.

12301 New Av., Suite D, Lemont, IL 60439, Tel: 630-243-1688
2719 West 71 Street, Chicago, IL 60629, Tel: 773-434-2121

Nemokamai: 800-775-SEND

JŪSŲ PASLAUGOMS MŪSŲ ATSTOVAI:
NEW YORK 914-258-5133, CLEVELAND 216-481-0011
ROCHESTER 716-223-2617, PITTSBURGH 412-381-8859
FLORIDA 813-367-5663, LITHUANIA 370-2-736336

AMERICAN TRAVEL ABROAD, INC.

5058 S. Archer, Chicago, IL 60632 • Tel.: 773-838-8888

NEW OFFICE
8512 Golf Rd
Niles, IL 60714
Tel. 847-581-9800

Belmont/Laramie
5150 W. Belmont
Tel. 312-685-2020

OUT OF STATE
1-(800)-342-5315

Belmont/Central
5637 W. Belmont
Tel. 312-237-4747

North Side
3000 N. Milwaukee
Tel. 312-489-4999

Far North
4801 W. Peterson
Tel. 773-725-9500

PAVASARIO KAINOS

Ten ir atgal

Vilnius	$729
Riga	$729
Tallinn	$729
Minsk	$729

Į vieną pusę

Vilnius	$500
Riga	$484
Tallinn	$500
Minsk	$500

CLASSIFIED GUIDE

REAL ESTATE

Century 21 — RE/MAX
REALMART II, Inc.
6602 S. Pulaski Rd.
Chicago,IL 60629

BALYS BUDRAITIS
Broker Associate
Patarnauja įvairių nuosavybių pirkime bei pardavime, mieste ir priemiesčiuose. Suinteresuoti skambinkite
BUDRAIČIUI
Bus. 773-585-6100
Fax. 773-585-3997
Pager 773-308-0307

Century 21 — Coldwell Banker
Accent Homefinders
9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453

ASTA T. MIKUNAS
REALTOR®
Bus. (708) 423-9111
Voice Mail (708) 233-3374
Pager (312) 707-6120
Namų (708) 423-0443
Each Office is Independently Owned and Operated

GREIT PARDUODA
RE/MAX REALTORS
(773) 586-5959
(708) 425-7161

RIMAS L. STANKUS
- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Nuosavybių įkainavimas **veltui**
- Perkame ir parduodame namus
- Pensininkams nuolaida

Century 21
KMIECIK REALTORS
7922 S. Pulaski Rd.
4365 S. Archer Ave.

DANUTĖ MAYER
773-284-1900
Jei norite parduoti ar pirkti namus kreipkitės į Danutę Mayer. Ji profesionaliai, sąžiningai ir asmeniškai patarnaus. Įkainavimas veltui.

RE/MAX HOME CENTER
(773) 735-6000

VIDAS POSKUS
- Perkant/parduodant nekilnojamą turtą
- Profesionalus ir greitas patarnavimas
- Informacija paskolų, investicijų klausimais

MISCELLANEOUS

INCOME TAX SERVICE
Dabartiniai pajamų mokesčių įstatymai žymiai apsunkino ir ateityje apsunkins metinį mokesčių formų užpildymą. Profesionaliam, sąžiningam ir konfidencialiam patarnavimui kreipkitės:
PRANAS G. MEILĖ, CPA
4931 W. 95th St.,
Oak Lawn, IL
Sekmadieniais—Pasaulio Liet. Centre, Lemont
Tel.: raštinė **708-424-4425**
namai **708-636-5347**

Išnuomojams 2 mieg. butas prie gero susisiekimo.
Tel. 773-471-4263

Keičiant gyvenamą vietą iliparduodami baldai ir daug smulkių namų apyvokos reikmenų. Teirautis:
tel. 708-301-8001

Reikalinga moteris valyti namus ir raštines. Alga iki **$370** į savaitę. Turi gyventi vakarų priemiestyje. Kambarys bus parūpintas.
Tel. 630-393-3369

Dažytojas ieško darbo.
Dažau namus iš lauko ir vidaus. Turiu darbo leidimą.
Sigitas, tel. 708-728-9708

Marquette Parke parduodamas gražus namas, 66 St. ir Mozart Ave. 3 bt. po 6 kamb. ir po 2 vonios kamb.
Tel. 708-430-9079.

Parduodame naujai atremontuotus butus Vilniaus senamiestyje. Informacijai skambinkite **Virginijai arba Aušrai 6 v.r - 9 v.r. Čikagos laiku,**
tel. 011-370-2-22-43-18

Nanny, housekeeper live-in. Best job and salary is yours if you love children, clean well and speak English. References needed. Call my office, **tel. 630-466-7828**

St. Petersburg, FL
Parduodamas 5 kamb. namas; 1-1/2 vonios, "terazzo" grindys; automatinis laistymas; Disston Plazza apylinkėje
Skambinti: tel. 813-321-6441

B & D
Statome namus, atliekame įvairius remontus, įrengiame rūsius, statome balkonus, priestatus, patio, garažus, tvoras. Taisome ir dengiame stogus. Turime draudimą. Skambinti:
tel. 708-453-1250

REAL ESTATE

Išnuomojami 3 butai: 2 bt. po 2 mieg. 1 bt.- 1 mieg. "garden apt." Kainos: $550 į mėn. ir "garden apt." $450 į mėn. Skambinti Editai: **tel. 708-594-1184**

Turiu galimybę savo namuose prižiūrėti vyr. amžiaus asmenį, kuriems reikalinga slauga.
Kreiptis: **tel. 773-843-2269**

Išnuomojamas spėlidomas 4 kamb. 1 mieg. butas 67 & Kedzie apyl. $355 į mėn. + „security". Tel. 773-778-1451.

Pigiai ir greitai išvežam šiukšles, kraustom baldus, nugriauname ir pastatome garažus, verandas (porch).
Kreiptis: tel. 773-737-2674 arba 773-847-6046

Reikalingas padėjėjas/a "dietary aide" Šv. Kazimiero vienuolyne. Darbas "part-time". Darbo leidimas reikalingas. Kreiptis:
Sisters of St. Casimir Convent
2601 W. Marquette Rd.
Tel. 773-776-1324
Seselė Janine

Noriu pirkti akordeoną arba koncertiną. **Tel. 708-755-6444.**

IEŠKOTE PAGALBOS?
ATSAKYMAS PAPRASTAS-
ALL AMERICAN EMPLOYMENT AGENCY
PADEDAME:
- SURASTI BUTĄ
- PIGIAI ĮSIGYTI AUTOMOBILĮ
- LEGALIAI GAUTI SOC. SECURITY KORTELĘ
- GREITAI GAUTI VAIRAVIMO LEIDIMĄ
- PARUOŠTI IŠKVIETIMUS Į JAV IR VIZŲ PRATĘSIMĄ
- TAIP PAT KON... LTUOJAME KITAIS JUS DOMINANČIAIS KLAUSIMAIS

8327 S. PULASKI RD.
CHICAGO, IL 60652
TEL. 1-888-892-0200
TEL. 1-773-581-3225
FAX. 1-773-284-7954
MOBILE 630-202-5692

MISCELLANEOUS

STASYS CONSTRUCTION
Staliaus darbai: rusių, vonių ir virtuvių įrengimas; prietaisai; keramikos plytelės; „sidings", „soffits", „decks", „gutters", plokšti ir „shingle" stogai; cementas, dažymas.
Turiu darbo draudimą.
S. Benetis tel. 630-241-1912

J K S CONSTRUCTION
„Shingle" stogai ir visų rūšių apkalimai (siding): medžio, aliuminiaus ir kt. Turiu darbo draudimą. **R. Jankauskas, tel. 630-969-2658**

ELEKTROS ĮVEDIMAI—PATAISYMAI
Turiu Chicagos miesto leidimą. Dirbu užmiesty. Dirbu greitai, garantuotai ir sąžiningai.
773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

AMBER CONSTRUCTION CO.
Dengiami stogai, kalamas „siding", atliekami cemento, „plumbing" bei kiti namų remonto darbai.
„Licensed, insured, bonded"
Skambinti Sigitui:
Tel.: 773-767-1929

AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS, IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Auksė S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208½ West 95th Street
Tel. (708) 424-8654
(312) 581-8654

MOVING
Ilgametis profesionalus kraustymas prieinamomis kainomis.
Draudimas garantuotas.
GEDIMINAS
773- 925-4331

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W 69th Street
Tel.: 773-776-1486

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjoms kompanijonėms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti. Kreiptis:
ALL CARE
Employment Agency
Tel. 312-736-7900

Hawaii — nuostabi sala. Jei ruošiatės joje lankytis, siūlome apsistoti „Hale Gediminas", kur jūsų laukia **lova ir pusryčiai.** Dėl informacijos skambinkite: **Tel. 1-808-328-8169**

WAGNER
MAŠINOS RAŠTINĖMS
Parduoda • Taiso • Priedai ir Reikmenys
Virš **75** metų patikimas patarnavimas
TYPEWRITERS • COPIERS
FAX • CALCULATORS
5610 S. Pulaski Rd.
Tel. (773) 581-4111

Open House
Sund. April 13, 12-4 p.m.
6725 S. Kildare. Nr. Midway & Orange Line; brick, Cape Cod; 4 bedrms., 2-1/2 baths; 2 car garage. Call for details, **tel. 773-585-1028**

MARQUETTE PHOTO SUPPLY

REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug sutaupysite. Pasinaudokite mūsų patogiu „lay-away" planu. Atliekame visus foto laboratorijos darbus.
Darbo val.: **kasdien 8 v.r.-6 v.v.; šeštd, 8 v.r.-4 v.p.p.; sekmd. uždaryta. Antrad. ir trečd. susikalbėsite lietuviškai.**

3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

A.†A.
BARBARA JAUGAITĖ DUMBRIENĖ
1991 m. balandžio 13 d.

Mirtis aplanko mus visus...
Pasikalbėjimas su a.a. Mylimaja

Brangusis, Tu neliūdėk manęs daugiau,
Juk jau šeši pavasariai nužydėjo ir pražydėjo.
Ir paukšteliai susisukę savo lizdelius
Sveikina atgimusią gamtą ir žmones.
Aplinkui juokas, klegesys — atbunda gamta,
Švelnus vėjelis glamonėja gamtą ir žmones.
Kalasi žolė ir medžiai pasipuošia žaliu apdaru.
Mėlynas dangus ir nusidažiusi gamta
Koketiškai vilioja vaikus, suaugusius
Pasidžiaugti jos žaliu apdaru.
Švelnus vėjelis glamonėja visus
Ir kviečia pasidžiaugti pavasariu.
Todėl ir Tu, mano Brangusis, neliūdėk manęs daugiau —
Eik į pavasarį ir tegul saulė glamonėja Tave.
Užmiršk ir tai, kad Tavo širdies kamputyje
Prašau palikti man vietelę,
Kur norėjau žydėti ir eiti per pasaulį su Tavimi.
Ir abudu krykštautume, žaistume pavasarį,
Nes kai vėliau mudu vėl susitiksime,
Mes kartu eisime į žydinčią saulę.
Ji švelniai glamonės mus abudu,
Ir vilios mus į amžinybę dangus.
Todėl neliūdėk dabar manęs, Mielasai,
Nes kai vėl susitiksime niekas nebegalės mudviejų išskirti.
Ir ji, saulė, glamonės ir vilios mus į Visatą.
Juk mes tada drauge eisime į Amžinybę.

***

Mieloji, nekalbėk ir neklaidink savęs,
Nes tu juk buvai ir esi vienintelė mano meilė ir svajonė,
Kurią aš amžinai turiu savo skausmo kupinoj širdy.
Tu sakai, kad tąjį širdies kamputį užleisčiau žydėti kitai gėlei.
Ir aš esu laimingas, kupinas džiaugsmo ir meilės,
Nes tik tu viena žydėjai ir žydėsi mano širdyje,
Nes kai anąjį kartą užleidau
Tau savo širdies kamputį, Tu išbujojai, suklestėjai
Ir sužydėjai mano širdy,
Ir jau ten nėra vietos jokiai kitai gėlelei.

***

Aš esu laiminga vis žydėdama Tavo širdy,
Juk ir Tu esi Tas, kuris žydi mano širdy.
Bet prie progos, kaip klesti mūsų meile palaistyti ąžuolai?
Ar audros neapdraskė jų žaliuojančių šakų, šakelių?
Ar lapai nenuvyto?
Taip pat, greta jų buvo sudaigintas jaunas ąžuolynas ir žaliai nusidažiusios eglutės. Ar jie visi klesti?
Aš tik gyvenu jų sapnuos...
Tas prieauglis, išdykėliai ąžuolai ir žaliai nusidažiusios eglutės žaisdami ar stiebiasi į saulę?

***

Mieloji, Tu netikėsi, jokios audros nei vėtros nepajėgė palaužti
Mūsų meile sudaigintų ąžuolų,
Ir net jaunasis daigynas klesti ir stiebiasi į saulę.
Kai kurie iš jų jau peraugo senąjį ąžuolyną
Mūsų abiejų ir meile laistytas ir tas naujasis atžalynas
Žaisdami stiebiasi į saulę...

***

Užsklanda... Prisimenu ir dieną,
Kai mudu su a.a. Mylimaja ėjome Baltijos pajūriu.
Švelni bangelė tingiai skalavo krantą,
O pavargęs vėjelis taip ilsėjosi. Netikėtai, nežinia iš kur,
atskridęs paukštelis nukrito prie a.a. brangiausios
Barbaros kojų ir nesuplasnojo, nepajudėjo.
Mano a.a. Mylimoji pasilenkė ir pakėlė paukštelį —
Jis buvo negyvas.
Ir laikydama rankose mano a.a. Mylimoji atsargiai papūtė į paukštelį
Norėdama jį atgaivinti.
Paukštelis nepajudėjo — buvo negyvas.
Tada mano a.a. Mylimoji pabučiavo jį,nuėjo arčiau kopų
Iškasė duobelę, įdėjus į duobę paukštelį, jį smėliu ir dar
akmenėliu pridengė ir įsmeigė šakelę.
Nustebęs aš sekiau ją ir supratau, kad ji bus šilta, meili motina.
Ir paklausiau jos, — Ar Tau reikėjo taip daryti?
Ji einant prisiglaudė prie manęs,
Jos plaukai kuteno mano veidą ir tarė:
— Nepaleisk manęs, laikyk, stipriau.

***

Man kartą čigonė iš kortų pasakė, kad išeisiu aš anksčiau ir paliksiu Tave...
Nepaleiski manęs, nes noriu eiti su Tavimi...

***

Aš nustebau jos kalba,
Bet ji buvo surimtėjusi
Atrodo, patikėjo čigonei...
Ir kai mudu be žodžių ėjome pajūriu mes abudu tylėjome,
Nes mudviejų širdys kalbėjo,
ir tarsi mes jutome
Net akimirkai žaismingas vėjelis ir kartais rūsti jūra,
Klausėsi mūsų širdžių pasikalbėjimo...

Post scriptum — Kai tos bangelės vėl pradėjo piltis, man pasigirdo mėgiama a.a. Barbaros kompozitoriaus Fr. Schuberto „Ave Maria"...

Chicago, Illinois,
Fairview Park, Ohio
Tave amžinai mylintis vyras Jurgis

PADĖKA
A.†A.
IGNAS ANUŽIS

Mūsų mylimas Vyras, Tėvelis ir Senelis mirė 1997 m. kovo mėn. 12 d. Destin, Florida ir buvo palaidotas kovo mėn. 19 d., po gedulingų šv. Mišių Dievo Apvaizdos bažnyčioje, Holy Sepulchre kapinėse, Southfield, Michigan.

Nuoširdžią padėką reiškiame visiems, kurie buvo su mumis šioje liūdesio ir skausmo valandoje. Ačiū visiems pareiškusiems užuojautą asmeniškai, laiškais, telefonu, spaudoje ir aukojusiems šv. Mišias, bei gėles. Dėkojame draugams Floridoje už jų paramą, užuojautą ir rūpestį ir dalyvavimą laidotuvėse.

Ypatingą padėką reiškiame kun. Viktorui Kriščiūnevičiui už gedulingas šv. Mišias, jautrų pamokslą, rožinį ir maldas kapinėse. Ritai Giedraitienei už gražią vargonų palydą ir užprašytas mėgiamas giesmes, ypač „Aš tikiu"; Benediktui Nevarauskui už skaitymą šv. Mišių metu. Taip pat Jonui Urbonui už nuotraukų padarymą.

Nuoširdi padėka mūsų šeimos draugui Algiui Augūnui už atsisveikinimo kalbą.

Labai dėkojame draugams už jų paruoštus kepsnius ir tortus.

Gili padėka visiems, kurie šia proga taip gausiai aukojo „Lietuvos Vaikų vilčiai" ir Lietuvių Fondui.

Gili padėka laidotuvių direktorei Yolandai Zaparackienei už raminančius žodžius, pravedant viešą atsisveikinimą koplyčioje ir sklandų laidotuvių pravedimą.

Nuoširdžiai dėkojame visiems, kuriems neturėjome galimybės asmeniškai padėkoti ir visiems, kurie suvažiavo iš arti ir toli mus paremti, paguosti ir pasidalinti mūsų liūdesiu.

Donna Anužienė ir vaikai: Edis Anužis, Loretta ir John Harris, Adria ir Beau Brown.

Mylimai Žmonai

A.†A.
HILDAI BACEVIČIENEI

skausmingą žemiškąją kelionę užbaigus ir išėjus į Amžinos Tėvynės namus, giliame skausme ir liūdesyje likusius Jos mylimuosius vyrą ALFONSĄ BACEVIČIŲ ir kitus gimines bei artimuosius nuoširdžiai užjaučiame ir drauge išgyvename šią skaudžią netektį.

Lietuvių Bendruomenės Daytona Beach apylinkės valdyba ir nariai.

Daytona Beach, FL.

PADĖKA
A.†A.
Muz. JUOZAS SODAITIS

Mirė 1997 m. kovo 18 d., palaidotas kovo 22 d. Šv. Kazimiero Lietuvių kapinėse. Dėkojame kun. Jonui Kuzinskui už velionio lankymą ligoninėje ir namuose, už maldas koplyčioje ir už atnašautas šv. Mišias. Dėkojame kun. Francis Kelpšai už palydėjimą į kapus ir už maldas prie kapo.

Dėkojame sol. Danai Stankaitytei už gražų giedojimą bažnyčioje ir muz. Ričardui Sokui už vargonavimą.

Dėkojame Vytauto Didžiojo Rinktinės šauliams už garbės sargybą prie karsto, J. Šidlauskui už nuoširdų atsisveikinimą koplyčioje, A. Paukštei už išreikštą mums užuojautą. Dėkojame šauliams nešusiems karstą. Dėkojame J. Žadeikiui už atsisveikinimą koplyčioje Danijos lietuvių vardu.

Dėkojame visiems atsilankiusiems į koplyčią, užprašiusiems šv. Mišias, už atsiųstas gėles, pareiškusiems mums užuojautą žodžiu ir raštu ir palydėjusiems velionį į Amžino Poilsio vietą. Dėkojame laidotuvių direktoriui Donald A. Petkui ir Sūnui už malonų patarnavimą.

Visiems ir visoms mūsų nuoširdus ačiū.

Liūdinti šeima

A.†A.
Dr. VACIUI TUMASONIUI

mirus, kartu liūdėdami, nuoširdžiai užjaučiame žmoną VIDĄ, sūnų RIMĄ ir dukras EGLĘ ir SAULĘ.

Dr. Juozas ir Giedra Gudauskai

Mūsų mielam bendradarbiui, ilgamečiu iždininkui

A.†A.
STEPUI SMALINSKUI

atsiskyrus su šiuo pasauliu, žmoną STASĘ, dukras AIDĄ ir VILIJĄ su šeimomis, sūnų KĘSTUTĮ bei visus gimines ir artimuosius nuoširdžiai užjaučia ir kartu liūdi.

„Dainavos" jaunimo stovyklos taryba

A.†A.
HILDAI BACEVIČIENEI

mirus, jos vyrui mūsų klubo valdybos nariui, ALFONSUI, jos seseriai CHARLOTTE HARDISON, visiems giminaičiams ir artimiesiems reiškiame širdingiausią užuojautą ir drauge liūdime.

Daytona Beach Lietuvių klubas

Florida

A.†A.
STASĖ FABIJONAS LUKAVIČIŪTĖ
1909-1997

Mūsų brangi Mamytė ir Senelė mirė balandžio 10 d., Burlingame, CA, sulaukusi 88 metų.

Paliko nuliūdusi duktė Vanda Šliūpienė su šeima, sūnus Romas su šeima, anūkai ir proanūkai.

Laidotuvių eiga bus paskelbta vėliau.

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SĄJUNGA
Turi laidotuvių patalpas visose Chicagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose
Patarnavimas 24 val.

GAIDAS - DAIMID
FUNERAL DIRECTORS
Directors of Eudeikis Funeral Home (EST 1908)
SERVICES AVAILABLE AT OTHER CHICAGO AND SUBURBAN LOCATIONS
PROVIDING BURIALS AND SHIPMENT TO LITHUANIA
4330 So. California 4605 So. Hermitage
ALL PHONES
1-773-523-0440

LACK & SONS
FUNERAL DIRECTORS
HICKORY HILLS 9236 S. ROBERTS ROAD
MARQUETTE PARK 6541 S. KEDZIE AVE.
ALL PHONES
1-708-430-5700

PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS
MARQUETTE PARK 2533 W. 71 ST
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK 16600 S. OAK PARK AVE.
ALL PHONES
CHICAGO 1-773-476-2345
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas) Tel. 1-800-994-7600

VANCE FUNERAL HOME
FUNERAL DIRECTORS
SERVICES AVAILABLE AT OTHER CHICAGO AND SUBURBAN LOCATIONS
CICERO,1424 S. 50 AVENUE
WESTCHESTER, 10501 W. CERMAK
CHICAGO, 6801 BELMONT
ALL PHONES
1-708-652-5245

David Gaidas, Jr. & family

GAIDAS-PALOS
FUNERAL HOME
"Chicagoland's Finest Funeral Service"
PALOS HILLS
11028 S. Southwest Hwy.
(OTHER LOCATIONS AVAILABLE)
1-708-974-4410

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

DRAUGO FONDAS
4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, IL 60629
TEL.: 312-585-9500

AR REIKALINGA PARAMA „DRAUGUI?"

Metų gale ir metų pradžioje į „Draugo" administraciją ateina didžioji dalis prenumeratų atnaujinimų. Dėl to galima sakyti, kad „Draugo" finansinis stovis geras. Per pavasario ir vasaros mėnesius „Draugo" prenumeratų atnaujinimas bei naujos prenumeratos labai sumenkėja ir pajamos labai sumažėja. „Draugo" leidybos išlaidos yra visais mėnesiais vienodos, ir jos nuolat auga. Sudėjus „riebių" ir „liesų" mėnesių pajamas su skelbimais ir geradarių aukomis ir padalinus iš dvylikos mėnesių, susidaro nepakankama suma mėnesinėms išlaidoms apmokėti. O ką daryti, kai susidėvi priemonės, kai kompiuterius reikia pakeisti naujais, moderniškesniais, sutaupančiais darbo jėgos išlaidas, pakeliančiais leidinių kokybę?

Gerai, kad 1995-1996 m. buvo palankūs, sėkmingai atliktiems Draugo fondo investavimams. Gerai, kad iš to pelno buvo galima paskirti 30,000 dol. „Draugo" leidybai, 45,000 dol. naujiems kompiuteriams ir 80,000 dol. naujai spaustuvės mašinai knygų, žurnalų bei kitam spausdinimui, tuo paremiant „Draugą", su 155,000 dolerių. Ar šie metai investavimams bus geri — šiandien niekas negali pasakyti. Kad „Draugo" leidybos paramai šiais metais reikės 30,000 — 40,000 dolerių, jau dabar nesunku numatyti.

Kad užtikrintume „Draugui" nuolatinę tvirtą finansinę paramą, reikia Draugo fondui pasiekti milijono dolerių kapitalą. Prie jo galima priartėti, visiems „Draugo" skaitytojams dalyvaujant pavasario lėšų telkimo vajuje. Labai laukiami narių, garbės narių ir rėmėjų pavasario vajaus įnašai.

Labai laukiami nauji nariai ir rėmėjai Draugo fonde.

Pavasario vajaus įnašai

Po 500 dolerių:

Apolonija ir Juozas Vitkus, **garbės nariai,** iš viso 1,500 dol., W. Hartford, CT.

Po 300 dolerių:

Laima ir Jonas Šalčius, **garbės nariai,** iš viso 1,520 dol., Arlington Hts. IL.

Po 250 dolerių:

Omahos Lietuvių moterų klubas, iš viso 450 dol., Omaha, NE.

Po 200 dolerių:

Stasė ir Leonas Kankus, iš viso 600 dol., Necedah, WI.

A. ir J. Musteikiai, **garbės nariai,** iš viso 1,000 dol., Fallon, NV.

Elena ir Vytautas Čižauskai, iš viso 800 dol., Chicago, IL.

Po 100 dolerių:

Juozas Vizgirda, **garbės narys,** iš viso 1,125 dol., Aurora, IL.

Kostas Stankus, iš viso 405 dol., Lockport, IL.

Stasys Pangonis, iš viso 300 dol., Omaha, NE.

Birutė ir Paulius Gylys, iš viso 300 dol., Olympia, WA.

Ona Mažionytė, **garbės narė,** iš viso 1,325 dol., Chicago, IL.

Vincas ir Aldona Šmulkščiai, **garbės nariai,** iš viso 2,100 dol. IL.

Benius ir Vita Neverauskai, iš viso 430 dol., Sterling Hts., MI.

Viktoras Lapatinskas, Seattle, WA.

Vanda ir Vaclovas Mažeikos, iš viso 400 dol., Park Ridge, IL.

Po 50 dolerių:

Victor Chainas, iš viso 425 dol., Naples,FL.

Ilona ir Petras Dapkus, iš viso 600 dol., Chicago, IL.

Zita ir Juozas Petkus, iš viso 270 dol., Kirkland, WA.

Vladas Gilys, iš viso 150 dol., Sun City, CA.

Adolfas Dirgėla, iš viso 450 dol., Oak Lawn, IL.

Ona Siliūnienė, iš viso 350 dol., Alexandria, VI.

Albinas ir Sofija Slivinskai, iš viso 200 dol., Burbank, IL.

Milda ir Šarūnas Landys, Seattle, WA.

Po 25 dolerius:

Genė Čyvienė, iš viso 350 dol., St. Pete Beach, FL.

Izabelė Oksas, iš viso 225 dol., Los Angeles, CA.

Kazys Krivickas, iš viso 135 dol., Clarks Summit, PA.

Ina Bray, iš viso 50 dol., Seattle, WA.

Irena Jakštys, iš viso 225 dol., So. Pasadena, FL.

Jonas Butvila, iš viso 425 dol., La Grange, IL.

Po 20-10 dolerių:

Marija Valiukevičius, iš viso 330 dol., Sun City, CA.

Julius Lapkus, Evanston, IL.

Aldona ir Bronius Underys, iš viso 340 dol., Chicago, IL.

Juozė Lapšienė, iš viso 95 dol., Dedham, MA.

Stefanija Rickutė, iš viso 90 dol., Putnam, CT.

S. Bačkaitis, Great Falls, VA.

George Likander, iš viso 25 dol., Kankakee, IL.

Kozmas Balkus, iš viso 20 dol., Mexico Beach, FL.

Povilas Matiukas, iš viso 70 dol., Chicago, IL.

Sofija Palionienė, iš viso 30 dol., Peoria, AZ.

Aldona Balch, M.D., Menands, N.Y.

Visiems nuoširdžiai dėkojame.

Fondo iždininkas

Paremsite jaunimo kongresą ir Pasaulio Lietuvių Bendruomenę atsilankę į ruošiamus pietus balandžio 13 d., t.y. rytoj, 12 val., Pasaulio lietuvių centro didžiojoje salėje. Maistas bus greitai išdalintas, suspėsite pavalgyti ir nuvykti į operos „Marta" spektaklį.

Šiandien kalendorius rodo kone vidurį balandžio, o lauke krinta ir krinta snaigės. Tad kuo tikėti: kalendoriumi, kur jau pavasaris, ar gamta, kur dar žiema? Čikagos ir apylinkių lietuviams,kurie pasiilgo pavasario, yra tik vienas būdas jo atėjimą pagreitinti: skubėkite įsigyti bilietus į „Draugo" pavasarinį koncertą, vyksiantį gegužės 3 d. Jaunimo centre. Mes užtikriname, kad susidomėjimas šiuo neeiliniu koncertu prišauks pavasarį. Bilietai gaunami „Seklyčioje" ir „Draugo" administracijoje.

ŠILTAS ESTRADINĖS MUZIKOS KONCERTAS JAUNIMO CENTRE

Nors balandžio 6-sios popietę Čikagoje pūtė šaltokas ir žvarbus vėjas, tačiau Jaunimo centro didžiojoje salėje tuo metu buvo šilta ir smagu. Čia pavasarišką nuotaiką ir šilumą atnešė nepakeičiama estrados meistrė Nelė Paltinienė ir jos ilgametis duetų partneris Eugenijus Ivanauskas. Be abejo, daug prisidėjo ir muzikinę koncerto dalį tvarkė Arvydas Paltinas.

Tolimieji svečiai čikagiečiams dainavo apie laimę, meilę, svajones ir kitas gėrybes, kurios išnyra per gyvenimą keliaujančiųjų horizontuose. Jų dainų tekstai buvo prasmingi ir daug sakantys.

Po trumpo, rengėjų vardu tarto, „Amerikos lietuvių radijo" programos vedėjo Anatolijaus Šluto žodžio scenoje pirmoji pasirodė grakšti, niekada nesenstanti Nelė Paltinienė, davusi du įžanginius kūrinėlius, kuriais ji pasisveikino su savo gausiais gerbėjais, vos tik sutilpusiais erdvioje salėje. Išreiškė padėką ir šventajai Marijai, lydėjusiai ją nuo pat vaikystės dienų.

Padainavusi keturias dainas apie laiką, savo svajas, pasiilgimą ir lemtį, solistė pakvietė „į pasimatymą" savo jaunų dienų partnerį, iš Klaipėdos krašto atvykusį dainininką Eugenijų Ivanauską, Čikagoje ir apskritai Amerikoje pasirodantį pirmą kartą. Jų čia pirmoji kartu atlikta daina „Tu ateik į pasimatymą" (muzika B. Gorbulskio, žodžiai J. Strielkūno) buvo labai jausminga ir prasminga. Tada buvo dar duetai — „Jauna naktis" (B. Gorbulskis — A. Dabulskis) ir Žvejų vestuvės" (G. Kacerojus - A. Dabulskis).

Po šių duetų girdėjome dvi Nelės padainuotas dainas, o pirmosios dalies pabaigai ji vėl kartu su Eugenijumi padainavo tris kūrinius: „Sustok ir paklausyk" (Petrauskas - H. Lepa), „Menu" (A. Bujevičius - A. Kancevičius), „Dar pabūkim" (B. Gorbulskis - A. Dabulskis).

Antroji koncerto dalis buvo pradėta keturiais Nelės ir Eugenijaus duetais. Per poilsio ir persirengimo pertraukėlę scenon išėjo, iki to laiko tik šalia jos prie garso reguliavimo aparatūros sėdėjęs, šio koncerto muzikinės palydos autorius muz. A. Paltinas. Buvęs Klaipėdos „Kopų balsų" ansamblio vadovas, dabar Vasario 16-sios gimnazijoje Vokietijoje dėstantis lietuvių kalbą, darbelius, muziką, vadovaujantis gimnazijos chorui, o taip pat mokantis studentus groti pianinu bei akordeonu, susirinkusius pasveikino gimnazijos vadovybės vardu ir padėkojo už teikiamą visokeriopą paramą. Kalbėtojas nusiskundė, kad šiemet toje vienintelėje, užsienyje veikiančioje, lietuviškoje gimnazijoje jau nėra mokinių iš JAV. Arvydas Paltinas susirinkusius kvietė ir toliau remti šią mokslo instituciją, ragino siųsti į ją savo vaikus ar vaikaičius.

A. Paltinui palikus sceną, joje pasirodė, jau 36 metus su juo kartu praleidusi, žmona Nelė, padainuodama apie meilę, tango sūkurį ir svajingas akis. Reikia pažymėti, kad solistė ne kartą keitė savo garderobą, publiką stebindama ne vien tik savo dainomis.

Programos pabaigai publika vėl išgirdo Nelės ir Eugenijaus duetą. Čia buvo atliktas svajingų dainų ciklas, iš kurių paskutinė buvo „Sudie" (Rujnic - N. Tallat-Kelpšaitė). Publikai entuziastingai reiškiant savo pasitenkinimą gausiai plojimais, dar buvo duotas vienas kūrinys bisui — „Ave Maria". Juo ir buvo baigtas koncertas, tuomet persikelta į Jaunimo centro kavinę, kur gan daug lankytojų turėjo progą asmeniškai susitikti su programos atlikėjais, išgerti kavos, pabendrauti vieni su kitais.

Smagu pabrėžti, kad gausiame koncerto lankytojų būryje apie ketvirtadalis publikos buvo dar jauni veidai iš neseniai į šį kraštą atvykusiųjų tautiečių tarpo. Kai kurie jų nelaukė koncerto pabaigos, bet gėles nešdavo scenon solistams ir juos sveikindavo po atskirų dainų. Salėje buvo ir vaikų, kurie čia netriukšmavo, bet su dėmesiu klausėsi koncerto.

Asmeniškuose pokalbiuose su N. Paltiniene paaiškėjo, kad ji, dar Vokietijoje būdama, gerokai persišaldė ir Čikagoje turėjo dainuoti, reikiamai neatsigavusi, tad jos balsas buvęs nelabai normalus. Savo pasirodymo kokybe nebuvo patenkintas ir E. Ivanauskas, prieš kurį laiką pergyvenęs širdies operaciją. Ilgoka kelionė ir nuovargis paliko savo ženklą jo pasireiškimui šiame koncerte.

Paklausus apie artimiausius planus, N. Paltinienė pažymėjo, kad liepos mėnesio pradžioje ji su vyru vėl važiuoja Lietuvon savo tradicinėms gastrolėms, kur koncertuos apie 30 dienų. Nuo 1998 m. pavasario jos vyras Arvydas žada išeiti į pensiją, tad bus galima pagalvoti apie ilgesnę viešnagę Amerikoje. Taip pat lengvinanti aplinkybė yra ta, nes neseniai mirė senutė Arvydo motina ir dabar bus daugiau laiko, nes nebereikės jos prižiūrėti.

Rytojaus dieną Paltinai pajudėjo atgal į Vokietiją, o E. Ivanauskas su savo žmona Aldona — pas gimines į JAV rytinį pakraštį. Reikia manyti, vėl dažniau matysime Paltinus Amerikoje (jie čia jau nesirodė nuo 1991-jų metų).

E. Šulaitis

Jonas Švoba, „Valstiečių laikraščio" vyriausias redaktorius atvyksta į Čikagą pirmadienį, balandžio 14 d. Bus apsistojęs „Seklyčioje".

Vyresniųjų lietuvių centre, „Seklyčioje", balandžio 16 d., trečiadienį, 2 val. p.p., apsilankys svečias iš Lietuvos, „Valstiečių laikraščio" vyr. redaktorius Jonas Švoba. Bus taip pat įdomi meninė programa, kurią atliks vyrai: Algimantas Barniškis, Vytautas Jagminas, Vilius Mikaitis ir Leonidas Ragas, vadovaujant moteriai — Stasei Jagminienei. Išgirsime lakių poezijos posmų, deklamuojamų Vytauto Juodkos. Po programos bus bendri pietūs. Visi kviečiami, visi laukiami. Nepraleiskite progos pasiklausyti, pabendrauti, pasidžiaugti. Atvykite!

Kas sakė, kad 13 skaičius nelaimingas? Juk šį sekmadienį, balandžio 13 d., visiems lietuviams yra labai laiminga diena: pagaliau sulaukėme Lietuvių operos choro su Kauno muzikinio teatro talka statomos operos „Marta". Spektaklio pradžia yra 3 val. p.p. Morton mokyklos auditorijoje, 2423 S. Austin Blvd., Cicero, IL. Rengėjai prašo nesivėluoti, nes reikės laukti iki pertraukos, kad pavėlavusieji būtų įleisti į salę. Operos spektaklyje dalyvauja jau mums pažįstami ir dar nepažįstami solistai, tad galime jo laukti su ypatingu dėmesiu bei smalsumu. Iki pasimatymo pas „Martą".

Skelbimai

x Nijolė ir Leonas Maskaliūnai, Palos Park, IL, pratęsdami globą 2 našlaičiams kitiems metams, atsiuntė **$300; Barbara ir Raymond Clow,** Middletown CT; **dr. Juozas ir dr. Lya Laukaičiai,** Bethesda MD; **Joana Balsis,** Monroe, MI, **Leo ir Nancy Lauraitis,** Atlanta Ga, visi atsiuntė po **$150** — tai globos pratęsimas jų globojamiems našlaičiams Lietuvoje kitiems metams. Našlaičių vardu visiems dėkojame. **„Lietuvos Našlaičių globos" komitetas, 2711 W. 71 St., Chicago, IL.**

(sk)

x A. a. Igno Pakulio šviesų prisiminimą, pagerbdami, aukojo Lietuvos našlaičiams: XX — **$50, Brigita ir Gintautas Vėžiai,** Chicago, IL — **$30; Genė Juodikienė,** Chicago, IL **$25; dr. Mindaugas ir Lydia Griauzdės,** Riverside, IL **$25; Marija Krištopaitienė, P. Peleckas ir Pranas Totoraitis** po **$10.** Viso Lietuvos našlaičiams suaukota **$160.** Reiškiame užuojautą velionio artimiesiems, o aukotojams, Lietuvos našlaičių vardu, dėkojame! **„Lietuvos Našlaičių globos" komitetas.**

(sk)

x Ieškomas Viktoras Jurėnas, arba jo vaikai. Išvyko po Pirmojo karo ir gyveno Čikagoje. Ieško brolio vaikai ir Petro vaikai Lietuvoje iš Kinderių Šimonių valsčiaus. Rašyti: **Juozas Kaributas, 1755 Edgemont St., Los Angeles, CA 90027** arba skambinti: **213-665-2619.**

(sk)

x William Unakis, Morton IL, kas pora mėnesių atsiunčia Lietuvos našlaičiams po **$100; ponia Prielgauskienė** atsiuntė **$20; Maria Ročkus,** Chicago, IL, savo globojamai našlaitei atsiuntė dovaną **$25; George P. Dereška,** Lyndhurst, OH kas mėnesį Lietuvos našlaičiams atsiunčia po **$10.** Visiems geriems žmonės, kurie atsimena Lietuvos našlaičius, jų vardu dėkojame! **„Lietuvos Našlaičių globos„ komitetas.**

(sk)

x „PENSININKO" žurnalą, kurį leidžia JAV LB Soc. Reikalų Taryba, red. Karolis Milkovaitis, galima užsiprenumeruoti adresu: **2711 W. 71 St., Chicago, IL 60629, tel. 773-476-2655.** Prenumerata metams: JAV-bėse **$15,** kitur **$25.** Išeina 8 kartus per metus. Tai vertinga dovana įvairiomis progomis.

(sk)

x Lietuvos Vyčių AGUONĖLĖS koncertas-vakaronė ruošiamas š.m. **balandžio mėn. 19 d. Jaunimo centre, 5:00 v.v.** Kartu su šokėjais ir „Tėviškės" kaimo kapela dalyvaus kanklininkė Daiva Kimtytė bei muzikas Alfonsas Seniūnas. Maloniai kviečiame visus.

(sk)

x Kviečiame į „Žiburėlio" Montessori mokyklėlės apžiūrėjimą **sekmadienį, balandžio 13 d. 10 v.r. - 1 v. p.p.** Lietuvių centre, Lemont, IL. Bus proga pamatyti klasė, susipažinti su mokytojomis ir užregistruoti vaikučius 1997-98 mokslo metams.

(sk)

x Galiu padėti legaliai gauti „SOC. SECURITY" kortelę, vairavimo leidimą **(driver's license)** ir vizų pratęsimą. Ed Sumanas, **tel. 1-708-246-8241.**

(sk)

x „ŠYPSENĖLĖ" — labdaros koncertas bus sekmadienį, **gegužės 18 d., 3:00 val. p.p.,** Jaunimo centre. Programoje: iš Marijampolės vienuolikmetė Neringa Nekrašiūtė, dainininkė Laima Lapkauskaitė ir Dalios Gedvilienės vadovaujami Čikagos lituanistinės mokyklos mokiniai. Visus maloniai kviečia „Saulutė", Lietuvos vaikų globos būrelis.

(sk)

x „Saulutė" Lietuvos vaikų globos būrelis, dėkoja už aukas padėti našlaičiams, vaikams su negalia bei daugiavaikėms šeimoms Lietuvoje: Beatričė Čepelienė **$25;** SBF Investments (David Rimkus, pres.) **$100;** dr. Rimvydas Sidrys **$240** tęsia metinę paramą našlaičiui, Teresė ir Adolfas Merkevičiai a.a. Uršulės Brokienės atm. **$20,** Jane Bode **$60,** Brighton Park Lithuanian Home Owners Assoc. (V. Utara) **$100;** Nijolė Kersnauskaitė **$20;** Raminta Marchertienė **$100;** William Unakis **$50;** Anoniminiai (M.) **$240** metams paremti našlaitę; Sofija Gedvilienė **$50** a.a. Halinos Trapikienės atm.; Daina ir dr. Donatas Siliūnai **$50;** Aras Kriaučiūnas **$150;** dr. Leonas Seibutis į**$25;** Citizens Bank **$50.** Labai ačiū! **„Saulutė", 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. (847) 537-7949. TAX ID #36-3003339.**

(sk)

x Kelionė į Jeruzalę — 10 dienų — **lapkričio 10-19 d. Tik $1,895:** lėktuvu iš Čikagos ir atgal, pirmos klasės viešbučiai, pusryčiai ir pietūs, ekskursijų vadovai. Gera proga pamatyti Šv. Žemę. Informacijai **Box 7721, Bloomington, IN 47407, Lesea Tours International, tel 812-332-2784.**

(sk)

x Išnuomojama vasarvietė — Union Pier MI, skersai kelio nuo ežero, (Vilija Beach). Kreiptis **773-776-4755.**

(sk)

x JUOZAS BACEVIČIUS patarnauja pajamų mokesčių (INCOME TAX) užpildyme **1-(708) 403-7334.**

(sk)

x Prieš užsisakydami paminklą, aplankykite **St. Casimir Memorials, 3914 W. 111th St.** Turime didelį pasirinkimą: matysite granito spalvą, dydį ir t.t. Gaminame paminklus mūsų dirbtuvėje pagal jūsų pageidavimą, brėžinius. Prieš pastatant paminklą, galėsite apžiūrėti ir įsitikinti, kad jis padarytas, kaip buvo jūsų pageidauta. **Sav. Lilija ir Vilimas Nelsonai. Tel. 312-233-6335.**

(sk)

x DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI! Norėdami tikrai kokybiškai išversti video įrašus iš Lietuvoje naudojamos PAL sistemos į amerikietiškąją NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į INTERVIDEO. Mūsų adresas: **INTERVIDEO, 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 312-927-9091. Sav. Petras Bernotas.**

(sk)

x *TRANSPAK praneša:* „Pernai 'Kalnapilis' pagamino 2.43 mln. dekalitrų alaus. Jis užima antrąją vietą valstybės alaus rinkoje po 'Utenos gėrimų'. Beveik visa įmonės produkcija parduota Lietuvoje". **Pinigai, siuntiniai ir komercinės** siuntos į Lietuvą. Maisto siuntiniai. **TRANSPAK, 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629, tel. 773-838-1050.**

(sk)

x Automobilio, namų ir ligos draudimas atvykusiems iš Lietuvos ir kitų kraštų. Kreiptis pas A. Lauraitį, A. & L. Insurance Agency, **9439 S. Kedzie Ave., Evergreen Pk., IL 60805-2325. Tel. 708-422-3455.**

(sk)

x Dar ne per vėlu apžiūrėti Jadvygos Penčylienės margučių parodą, Lietuvių Dailės muziejuje, Lemont, IL. Paroda iki **balandžio 19 d.**

(sk)

x Baltic Monuments, Inc., 2621 W. 71 Street, Chicago, IL. **Tel. (312) 476-2882.** Visų rūšių paminklai, žemiausios kainos, geriausiomis sąlygomis.

(sk)

x Dėmesio, pirmą kartą perkantiems namus! Galite pasinaudoti privačiu fondu, kuris leidžia nusipirkti namą įmokėjus **tik $1000.** Dėl konsulatacijos ir parduodamų namų sąrašo kreiptis į **Vidą Poškų, Re/Max Home Center, tel. 773-284-3898.**

(sk)

x Tik 62 centai į Lietuvą! Neįtikėtina, tačiau taip yra! Nuo lapkr. 17 d. telefoniniai įkainiai sumažėjo. Kada beskambintumėt, dieną ar naktį, savaitės metu, ar savaitgaliais, kaina visada ta pati — tik 62 centai už minutę. Atminkite, nereikia pasirašyti iš vienos kompanijos į kitą. Jokių mėnesinių mokesčių. Jokių įsipareigojimų. Tarifas galioja tik esamiems ir būsimiems mūsų klientams. Informacija lietuviškai **nuo pirmd. iki ketvd. imtinai vakarais nuo 8-10 v.v.** Čikagos laiku, **708-386-0556.** Ekonomiškiausias telefoninis ryšis su Lietuva ir pasauliu — tik per **CYBERLINK** lietuvių atstovybę!

(sk)

x NAMAMS PIRKTI PASKOLOS duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais. Kreipkitės į **Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (312) 847-7747.**

(sk)

x Dėmesio radijo klausytojai! ŽEMĖ L PRODUCTIONS praneša, kad **WNDZ 750 AM** yra dvigubai stipresnė — dieninis signalas net 5,000 wat'ų. Tai gera žinia tiems lietuviams, gyvenantiems Illinois, Indiana, Michigan ar Wisconsin valstijose, kurie iki šiol turėjo sunkumų aiškiai girdėti 750 AM. Kviečiame įsijungti kasdien nuo pirmadienio iki sekmadienio nuo 10 iki 11 v.r. 750 AM WNDZ. Informacinės radijo laidos STUDIJA **R** darbo dienomis, šeštadieniais istorinė VERSMĖ, bei sekmadieniais kultūrinis pramoginis VAIRAS — tai tikrasis Lietuvos bei išeivijos veidrodis. **Lithuanian News Radio, PO Box 1161, Oak Park, IL 60304. Red. tel. 708-386-0556.**

(sk)

ADVOKATAS
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629
(1/2 bl. į šiaurę nuo Balzeko muziejaus)
Tel.: 773-582-4500
14325 S. Bell Rd., Lockport, IL60441
Tel. 708-301-4866
Valandos pagal susitarimą

Advokatas Jonas Gibaitis
Civilinės ir kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 1-773-776-8700
Darbo val. nuo 9 iki 7 val. vak.
Šeštad. 9 v.r. iki 1 val. p.p.

ADVOKATAS
Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63th Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo")
Tel.: 773-284-0100
Valandos pagal susitarimą